

# DENON

DVD VIDEO PLAYER

# DVD-1740

---

**OPERATING INSTRUCTIONS**

**MODE D'EMPLOI**

**BEDIENUNGSANLEITUNG**

**GEBRUIKSAANWIJZING**

**INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO**

**ISTRUZIONI PER L'USO**

**BRUKSANVISNING**

**WARNUNG:** UM DAS RISIKO VON FEUER UND ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN ZU REDUZIEREN, SETZEN SIE DIESES GERÄT NIEMALS REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUS.



**VORSICHT!**

**STROMSCHLAGGEFAHR!  
NICHT ÖFFNEN!**



**VORSICHT:**

UM DIE STROMSCHLAGGEFAHR ZU REDUZIEREN, NEHMEN SIE KEINE ABDECKUNGEN (ODER DIE RÜCKWAND) AB. IM INNEREN DES GERÄTES BEFINDEN SICH KEINE VOM ANWENDER ZU WARTENDEN TEILE. ÜBERLASSEN SIE DIE WARTUNG DEM QUALIFIZIERTEN WARTUNGSPERSONAL.



Das Blitzzeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Anwender davor warnen, dass nicht isolierte „gefährliche Spannung“ innerhalb des Gehäuses dieses Produktes anliegt, die ausreichend hoch ist, um eine Stromschlaggefahr für Personen darzustellen.



Das Ausrufungszeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Anwender auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in der mit diesem Gerät mitgelieferten Literatur hinweisen.

## VORSICHTSMASSNAHMEN

### Laser-Sicherheit

Dieses Gerät verwendet einen Laser. Nur qualifiziertes Wartungspersonal sollte Abdeckungen abnehmen und Wartungen an diesem Gerät ausführen, da es anderenfalls zu Verletzungen des Sehvermögens kommen kann.

**VORSICHT:** DIE VERWENDUNG VON REGLERN ODER EINSTELLUNGEN BZW. DIE AUSFÜHRUNG VON ANDEREN ALS IN DIESER ANLEITUNG AUFGEFÜHRTE VORGÄNGEN KANN ZU GEFÄHRLICHER STRAHLUNG FÜHREN.

**VORSICHT:** SICHTBARE LASERSTRAHLUNG KANN AUSTRETEN, WENN DAS GERÄT GEÖFFNET ODER DER VERRIEGELUNGSMECHANISMUS DEAKTIVIERT WIRD. VERMEIDEN SIE DEN LASERSTRAHL.

**ANBRINGUNGSORT:** AUFGEDRUCKT AUF DER RÜCKSEITE

"CLASS 1  
LASER PRODUCT"

Perioden ohne Verwendung – Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht verwendet wird. Ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab, wenn das Gerät für längere Zeit nicht verwendet werden soll. Trennen Sie das Gerät auch während eines Gewitters vom Netz ab.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte sorgfältig durch, bevor Sie Ihren DVD-Player verwenden, und halten Sie sie für künftiges Nachschlagen bereit.

### Konformitätserklärung

Wir erklären unter unserer eigenen Verantwortung, dass dieses Produkt, auf welche diese Deklaration zutrifft, den folgenden Standards entspricht:

EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 und EN61000-3-3. Die Anforderungen der folgenden Richtlinien werden eingehalten: 73/23/EEC, 89/336/EEC und 93/68/EEC.



### Wichtig

Verwenden Sie nur mit den auf Seite 6 markierten Kennzeichen auf Seite 6 markierte Disks in diesem DVD-Player.

### Stromversorgung

Die erforderliche Nennspannung (Wechselstrom) beträgt 230V, 50Hz. Um dieses Gerät zu betreiben, ist die **ON/STANDBY**-Taste zu drücken.

**Warnung**

Um Feuer und elektrische Schläge zu vermeiden, dieses Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.

**WARNUNG:  
INNERE BAUTEILE STEHEN UNTER SPANNUNG.  
KEINE SCHRAUBEN LOSDREHEN.**

**Aufstellungsort**

Zur Sicherheit und zum optimalen Betrieb dieses Geräts achten Sie auf Folgendes:

- Stellen Sie nicht das Gerät in senkrecht Position auf. Stellen Sie das Gerät in waagrecht und stabiler Position auf. Stellen Sie keinerlei Gegenstände direkt auf die Geräteoberseite. Stellen Sie das Gerät nicht direkt oben auf den Fernseher.
- Schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung und halten Sie es von starken Wärmequellen fern. Vermeiden Sie staubige oder feuchte Umgebung. Vermeiden Sie Orte mit unzureichender Belüftung, um eine ausreichende Wärmeabstrahlung zu gewährleisten. Verdecken Sie nicht die Belüftungslöcher an den Seiten des Gerätes. Vermeiden Sie starken Vibrationen oder Magnetfeldern ausgesetzte Orte.
- Stellen Sie sicher, dass Sie vor dem Transport dieses Geräts die Disc herausnehmen und das Wechselstrom- Netzkabel aus der Steckdose abtrennen.

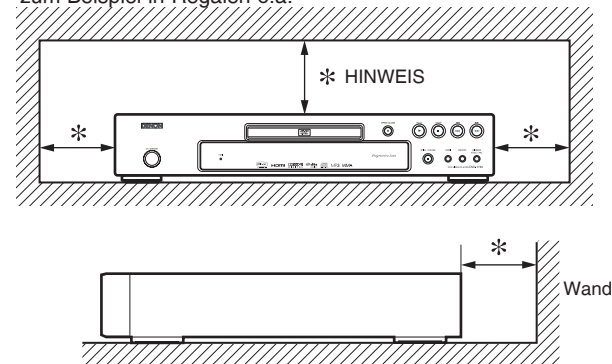
**Vorsichtsmaßnahmen zur Installation**

Ton- und Bildstörungen können auftreten, wenn dieses Gerät oder ein anderes Mikroprozessor anwendendes Elektrogerät in der Nähe eines Tuners oder Fernsehgerätes betrieben wird.

- Verfahren Sie in einem derartigen Fall wie nachfolgend aufgeführt:
- Installieren Sie das Gerät in größtmöglicher Entfernung zum Tuner oder Fernsehgerät.
  - Verlegen Sie die Antennendrähte vorn Tuner oder Fernsehgerät in ausreichender Entfernung sowohl zum Netzkabel als auch zu den Eingangs-/Ausgangs-anschlusskabeln dieses Gerätes.
  - Ton- und Bildstörungen treten insbesondere bei Benutzung einer innenantenne oder beim Anschluß von 300Ω/Ohm Zuleitungen auf. Wir empfehlen die Verwendung von Außenantennen und 75Ω/Ohm Koaxialkabeln.

**HINWEIS:**

- Um einen Wärmestau zu vermeiden, installieren Sie dieses Gerät bitte nicht an Orten mit begrenzter Luftzufuhr, wie zum Beispiel in Regalen o.ä.



**Warnung vor Kondensation**

Es kann zu Feuchtigkeitskondensation im Inneren des Gerätes kommen, wenn Sie dieses von einem kalten Ort an einen warmen Ort bringen bzw. wenn Sie einen kalten Raum aufwärmen oder hohe Feuchtigkeitsbedingungen vorherrschen. Verwenden Sie den DVD-Player nicht für mindestens zwei Stunden, bis das Innere trocken ist.

**Vermeiden Sie die Gefahr elektrischer Schläge oder Brandgefahr**

- Berühren Sie das Netzkabel nicht mit nassen Händen.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um es aus der Steckdose zu ziehen. Ziehen Sie am Stecker.
- Sollte versehentlich Wasser auf das Gerät gelangen, ziehen Sie sofort das Netzkabel heraus und bringen Sie das Gerät zur Reparatur zu einem Fachkundendienstcenter.

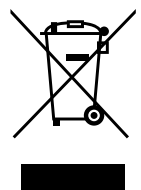
**Vorsicht**

- 1) Niemals das Gehäuse öffnen. Im Inneren befinden sich keine Bauteile, die Sie selbst warten können. Sämtliche Wartungsarbeiten müssen qualifizierten Kundendiensttechnikern überlassen werden.
- 2) An der Geräteseite und an der Unterseite befinden sich Öffnungen und Schlitze, die der Ventilation dienen. Um einen zuverlässigen Betrieb des Gerätes zu gewährleisten und das Gerät vor Überhitzung zu schützen, dürfen die Ventilationsschlitze nicht blockiert werden. Aufstellorte wie Bücherregale sind zu vermeiden, außer wenn ausreichende Ventilation gewährleistet ist.
- 3) Das Gerät muß von Wärmequellen ferngehalten werden.
- 4) Die Aufstellung im Bereich von starken Magnetfeldern ist zu vermeiden.
- 5) Führen Sie niemals Objekte irgendwelcher Art durch die Belüftungsschlitze des Gehäuses in das Gerät ein, da diese anderenfalls Strom führende Teile berühren oder Kurzschlüsse und darauf resultierende Stromschläge verursachen können.
- 6) Niemals irgendwelche Flüssigkeiten auf dem Gerät verschütten.  
Falls dennoch Flüssigkeit in das Gerät eindringen sollte, suchen Sie bitte einen qualifizierten Kundendiensttechniker auf.
- 7) Das Gerät darf nur in horizontaler Position aufgestellt werden.
- 8) Dieses Gerät befindet sich im Bereitschaftsmodus, wenn es ausgeschaltet wird, das Netzkabel aber angeschlossen ist.
- 9) Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit. Wasser und Staub fern.
- 10) Lüften Sie den Installationsort ausreichend.  
Wenn das Gerät längere Zeit in einem Raum voller Zigarettenrauch steht, kann die Oberfläche des optischen Laseraufnahmekopfes verschmutzen, was zur Folge hat, dass die Signale nicht mehr ordnungsgemäß gelesen werden können.
- 11) Bewahren Sie die Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf.  
Nachdem Sie die Bedienungsanleitung gelesen haben, bewahren Sie sie an einem sicheren Ort auf, um sie zum späteren Nachlesen griffbereit zu haben.
- 12) Behandeln Sie das Netzkabel vorsichtig. Gehen Sie das Kabel am Stecker, wenn Sie den Stecker herausziehen.
- 13) Alle Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen sollten vor der Inbetriebnahme des DVD-Player sorgfältig durchgelesen werden.
- 14) Achten Sie darauf, dass Sie Ihre Finger nicht im Disc-Fach einklemmen.
- 15) Stelle Sie keinerlei schweren Gegenstände auf dem Wechselstrom-Netzkabel ab.
- 16) Halten Sie das Wechselstrom-Netzkabel von allen Wärmequellen fern.
- 17) Stellen Sie sicher, dass Sie eine eventuell eingelegte Disc entnehmen und das Wechselstrom-Netzkabel aus der Wandsteckdose ziehen, bevor Sie den DVD-Player transportieren.
- 18) Üben Sie beim Transport des DVD-Player keinen Druck auf das Gerät aus.
- 19) Verwenden Sie den DVD-Player nur in geschlossenen Räumen.
- 20) Stellen Sie keine brennbaren Gegenstände (wie etwa Kerzen) auf das Gerät.
- 21) Ziehen Sie den Stecker heraus um das Gerät bei Nichtbenutzung oder Störungen auszuschalten.
- 22) Der Netzteil-Stecker sollte immer leicht bedienbar bleiben.
- 23) Lesen Sie beide Anleitungen um den korrekten und sicheren Aufbau und Verbindungen des Geräts in einem Multimedia System zu gewährleisten.
- 24) Halten Sie an Lüftungsöffnungen 20 cm Abstand zu anderen Geräten.
- 25) Um dieses Gerät vollständig von der Stromversorgung abzutrennen, trennen Sie bitte den Netzstecker von der Wandsteckdose ab. Die Hauptstecker werden verwendet, um die Stromversorgung zum Gerät völlig zu unterbrechen; er muss für den Benutzer gut und einfach zu erreichen sein.

<p>■ <b>VORSICHTSMASSNAHMEN</b> ..... 2</p> <p>Laser-Sicherheit ..... 2</p> <p>Konformitätserklärung ..... 2</p> <p>Wichtig ..... 2</p> <p>Stromversorgung ..... 2</p> <p>Warnung ..... 3</p> <p>Aufstellungsort ..... 3</p> <p>Vorsichtsmaßnahmen zur Installation ..... 3</p> <p>Warnung vor Kondensation ..... 3</p> <p>Vermeiden Sie die Gefahr elektrischer Schläge oder Brandgefahr ..... 3</p> <p>Vorsicht ..... 3</p> <p>■ <b>EINLEITUNG</b> ..... 5</p> <p>Über das Urheberrecht ..... 5</p> <p>Hinweis auf die Progressivscan-Ausgaben ..... 5</p> <p>Mitgeliefertes Zubehör ..... 5</p> <p>Im Handbuch verwendete Symbole ..... 5</p> <p>■ <b>ÜBER DIE DISCS</b> ..... 6</p> <p>Wiederzugebende Discs ..... 6</p> <p>■ <b>MERKMALE</b> ..... 7</p> <p>■ <b>FUNKTIONSÜBERSICHT</b> ..... 8</p> <p style="padding-left: 20px;">BEDIENFELD ..... 8</p> <p style="padding-left: 20px;">FERNBEDIENUNG ..... 8</p> <p style="padding-left: 20px;">Beschreibung der Fernbedienung ..... 9</p> <p style="padding-left: 20px;">Bedienfeld-Display ..... 11</p> <p style="padding-left: 20px;">Anzeigen während des Betriebs ..... 11</p> <p style="padding-left: 20px;">Einsetzen der Batterien ..... 11</p> <p style="padding-left: 20px;">Gebrauch einer Fernbedienung ..... 11</p> <p>■ <b>ANSCHLÜSSE</b> ..... 12</p> <p style="padding-left: 20px;">Beschreibung - Rückseite ..... 12</p> <p style="padding-left: 20px;">Anschluss an ein Audiosystem ..... 13</p> <p style="padding-left: 20px;">Anschluss an einen Fernseher (für Video) ..... 14</p> <p style="padding-left: 20px;">Anschluss an ein TV-Gerät mit HDMI-kompatiblen Port ..... 15</p> <p style="padding-left: 20px;">Anschließen des Netzkabels ..... 15</p> <p>■ <b>WIEDERGABE EINER DISC</b> ..... 16</p> <p style="padding-left: 20px;">Generelle Wiedergabe ..... 16</p> <p style="padding-left: 20px;">ABBRUCH UND AUFRUF DER PBC-FUNKTION ..... 16</p> <p style="padding-left: 20px;">HDMI-Einstellung ..... 16</p> <p style="padding-left: 20px;">Helligkeit des Bedienfeld-Displays ..... 16</p> <p style="padding-left: 20px;">FARBFERNSEHNORM ..... 16</p> <p style="padding-left: 20px;">Allgemeine Merkmale ..... 16</p> <p style="padding-left: 20px;">Disc-Menü ..... 17</p> <p style="padding-left: 20px;">Titelmenü ..... 17</p> <p style="padding-left: 20px;">AUFRUF EINES MENÜBILDSCHIRMS WÄHREND DER WIEDERGABE ..... 17</p> <p style="padding-left: 20px;">Standbild / Pause ..... 17</p> <p style="padding-left: 20px;">Fortsetzung ..... 17</p> <p style="padding-left: 20px;">Schnellvorlauf / Schnelrücklauf ..... 17</p> <p style="padding-left: 20px;">Zeitlupe vorwärts / Zeitlupe rückwärts ..... 17</p>	<p>Einzelbildwiedergabe ..... 18</p> <p>Bildbedienung ..... 18</p> <p>Zoom ..... 18</p> <p>Ton-Geschwindigkeit ..... 18</p> <p>Dia-Show-Modus ..... 18</p> <p>Titel- / Kapitelsuche ..... 18</p> <p style="padding-left: 20px;">DURCH DIE VERWENDUNG DER SEARCH MODE-TASTEN ..... 18</p> <p style="padding-left: 20px;">DURCH DIE VERWENDUNG DER SKIP ◀◀ ▶▶-TASTEN ..... 19</p> <p>Tracksuche ..... 19</p> <p style="padding-left: 20px;">DURCH DIE VERWENDUNG DER SEARCH MODE-TASTEN ..... 19</p> <p style="padding-left: 20px;">DURCH DIE VERWENDUNG DER SKIP ◀◀ ▶▶-TASTEN ..... 19</p> <p>Zeitpunktsuche ..... 19</p> <p>Markierungs-Einrichtungsbildschirm ..... 19</p> <p>Wiederholung ..... 19</p> <p style="padding-left: 20px;">TITEL-/KAPITELWIEDERHOLUNG ..... 19</p> <p style="padding-left: 20px;">TRACK-/GRUPPE-/ALLEWIEDERHOLUNG ..... 20</p> <p style="padding-left: 20px;">A-B-WIEDERHOLUNG ..... 20</p> <p>Programm-Wiedergabe ..... 20</p> <p>Zufallswiedergabe ..... 20</p> <p>MP3 / JPEG / WMA-Wiedergabe ..... 21</p> <p>DivX®-Wiedergabe ..... 22</p> <p>DivX® Untertitel ..... 23</p> <p>Änderung der Bildschirmanzeige ..... 23</p> <p>Audiosprache ..... 24</p> <p>Untertitelsprache ..... 25</p> <p>Kamerawinkel ..... 25</p> <p>Virtual Surround ..... 25</p> <p>Stereo-Modus ..... 25</p> <p>■ <b>DVD-EINRICHTUNG</b> ..... 26</p> <p style="padding-left: 20px;">Spracheinstellung ..... 26</p> <p style="padding-left: 20px;">Display-Einstellung ..... 26</p> <p style="padding-left: 20px;">Audio-Einstellung ..... 27</p> <p style="padding-left: 20px;">Kindersicherung ..... 27</p> <p style="padding-left: 20px;">EINSTUFEN ..... 28</p> <p style="padding-left: 20px;">WENN SIE DAS PASSWORT VERGESSEN HABEN ..... 28</p> <p style="padding-left: 20px;">SICHERUNGSTUFEN ..... 28</p> <p style="padding-left: 20px;">Andere-Einstellung ..... 28</p> <p style="padding-left: 20px;">Rückstellung auf die Standardeinstellung (außer SICHERUNG und VIDEO AUS) ..... 29</p> <p style="padding-left: 20px;">Sprachencodelist ..... 29</p> <p>■ <b>WARTUNG</b> ..... 29</p> <p>■ <b>ANLEITUNG ZUR FEHLERSUCHE</b> ..... 30</p> <p>■ <b>TECHNISCHE DATEN</b> ..... 31</p> <p>■ <b>STIFTBELEGUNG (AV1)</b> ..... 31</p>
--	--

### HINWEIS ZUM RECYCLING:

Das Verpackungsmaterial dieses Produktes ist für zum Recyceln geeignet und kann wieder verwendet werden. Bitte entsorgen Sie alle Materialien entsprechend der örtlichen Recycling-Vorschriften. Beachten Sie bei der Entsorgung des Gerätes die örtlichen Vorschriften und Bestimmungen. Die Batterien dürfen nicht in den Hausmüll geworfen oder verbrannt werden; bitte geben Sie die Batterien gemäß örtlichen Bestimmungen an den Sammelstellen oder Sondermüllplätzen ab. Dieses Produkt zusammen mit den Zubehöerteilen ist das geltende Produkt der WEEE-Direktive, davon ausgenommen sind die Batterien.



### Tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei!!!

- Verbrauchte Batterien gehören nicht in die Mülltonne.
- Sie können diese an einem Sammelpunkt für verbrauchte Batterien oder Sondermüll entsorgen. Wenden Sie sich hinsichtlich der Einzelheiten an Ihre Gemeindeverwaltung.

## EINLEITUNG

Die Seriennummer dieses Produktes ist an der Rückseite des DVD-Player angegeben. Kein anderes Gerät weist die gleiche Seriennummer wie Ihr DVD-Player auf. Sie sollten dieser Seriennummer und andere wichtige Informationen hier eintragen und dieses Buch als permanente Bestätigung für Ihren Kauf aufbewahren, um bei Diebstahl eine Identifikation zu gestatten. Die Seriennummern werden nicht aufbewahrt.

Kaufdatum	
Fachhändler	
Anschrift des Fachhändlers	
Telefonnummer des Fachhändlers	
Modellnummer	
Seriennummer	

### Über das Urheberrecht

Nicht autorisiertes Kopieren, Ausstrahlen, öffentliche Darbietung und Verleih der Discs ist verboten. Dieses Produkt beinhaltet eine Technologie für den Schutz des Urheberrechts, die durch die Patente der Vereinigten Staaten und weitere Rechte des geistigen Eigentums geschützt ist. Die Verwendung dieser Technologie für den Schutz des Urheberrechts muss von der Firma Macrovision genehmigt werden. Diese Technologie für den Schutz des Urheberrechts ist nur für die Verwendung im Haushalt und für weitere begrenzte Vorführungen bestimmt, wenn von der Firma Macrovision nichts anderes genehmigt wurde. Das Revers-Engineering oder der Ausbau ist verboten.

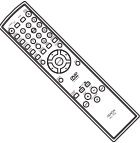





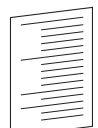
US-Patent-Nr. 4.631.603, 4.819.098, 4.907.093, 5.315.448 und 6.516.132.

### Hinweis auf die Progressivscan-Ausgaben

Der Käufer sollte beachten, dass nicht alle High-Definition-Fernsehgeräte mit diesem Produkt voll kompatibel sind und dies könnte die Anzeige von Artefakten auf dem Bildschirm verursachen. Im Falle von Progressivscan-Bildproblemen mit dem 480(525) oder 576(625) wird dem Kunden empfohlen, den Anschluss auf 'Standard-Definition'-Ausgabe umzuschalten. Falls irgendwelche Fragen hinsichtlich der Kompatibilität Ihres TV-Gerätes mit diesem DVD-Player Modell 480p(525p) oder 576p(625p) vorhanden sind, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienst-Center.

### Mitgeliefertes Zubehör

Überprüfen Sie und stellen Sie sicher, dass folgende Teile mit der Haupteinheit im Karton mitgeliefert wurden.

Fernbedienung ..... 1 	Zwei Mignon-Batterien „R6P“ (AA) ..... 2 	Audio-Kabel ..... 1 	Video-Kabel ..... 1 	Wechselstromkabel ..... 1 	Bedienungsanleitung ..... 1 	Liste der Service-Stationen ..... 1 
---	---	---	---	---	--	---

### Im Handbuch verwendete Symbole

Die nachfolgend aufgeführten Symbole erscheinen in manchen Überschriften und Hinweisen in dieser Anleitung und weisen die folgenden Bedeutungen auf.

<b>DVD</b> :	Die Beschreibung bezieht sich auf die Wiedergabe von DVD-Video (einschließlich DVD-R/RW).
<b>VCD</b> :	Die Beschreibung bezieht sich auf die Wiedergabe von Video-CDs.
<b>CD</b> :	Die Beschreibung bezieht sich auf die Wiedergabe von Audio-CDs.
<b>MP3</b> :	Die Beschreibung bezieht sich auf die Wiedergabe von Discs im MP3-Format.
<b>JPEG</b> :	Die Beschreibung bezieht sich auf die Wiedergabe von JPEG-Discs.
<b>WMA</b> :	Die Beschreibung bezieht sich auf die Wiedergabe von Discs im WMA-Format.
<b>DivX®</b> :	Die Beschreibung bezieht sich auf die Wiedergabe von Discs im DivX®-Format.

## Wiederzugebende Discs

Unterstützte Discs	Kennzeichen (Logo)	Regionencode	Aufgezeichnete Signale	Disc - Abmessung	Disc-Typen
DVD-Video * 1, 2, 4			Digital-video (MPEG2)	12 cm oder 8 cm	 Beispiel Titel 1 → Kapitel 1, Kapitel 2, Kapitel 3, Kapitel 4, Kapitel 1, Kapitel 2 Beispiel Titel 2 → Kapitel 1, Kapitel 2 MP3, JPEG, WMA, DivX®
DVD-R DVD-RW * 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9		oder	MP3, JPEG, WMA, *9, DivX®		 Beispiel GRUPPE 1 → Track 1, Track 2, Track 3, Track 4 Beispiel GRUPPE 2 → Track 5, Track 6 (DVD-R/RW nur)
Video-CD * 2, 4, 8		-	Digital-video mit audio	12 cm oder 8 cm	Video-CD oder Audio-CD Beispiel  Track 1, Track 2, Track 3, Track 4, Track 5, Track 6
Audio-CD * 2, 4		-	Digital-audio		
CD-R CD-RW * 2, 3, 4, 6, 7, 9		-	Digital-audio MP3, WMA *9, Digitales Bild (JPEG), DivX®		MP3, JPEG, WMA, DivX® Beispiel GRUPPE 1 → Track 1, Track 2, Track 3, Track 4 Beispiel GRUPPE 2 → Track 5, Track 6
Picture CD * 2, 3, 4, 6, 7		-	JPEG	12 cm	 Beispiel GRUPPE 1 → Track 1, Track 2, Track 3, Track 4 Beispiel GRUPPE 2 → Track 5, Track 6

ist ein Warenzeichen der DVD Format/Logo Licensing Corporation. ist ein Warenzeichen der Eastman Kodak Company.



DivX, DivX Ultra Certified und die zugehörigen Logos sind Marken von DivX, Inc. und werden unter Lizenz verwendet.

Falls Sie eine mit einer der obigen Markierungen versehenen Disc nicht abspielen können, überprüfen Sie die folgenden Punkte.

- \*1: Bestimmte DVD-Discs arbeiten nicht gemäß Beschreibung in dieser Anleitung, da sie von ihren Herstellern für andere Zwecke ausgelegt wurden.
- \*2: Zerkratze oder verschmutzte Discs können vielleicht nicht abgespielt werden.
- \*3: Manche Discs können vielleicht aufgrund nicht kompatibler Aufnahmebedingungen, Recorder-Eigenschaften oder spezieller Disc-Eigenschaften nicht abgespielt werden.
- \*4: Sie können die mit den oben aufgeführten Markierungen versehenen Discs auf diesem Gerät abspielen. Falls Sie jedoch nicht dem Standard entsprechende Discs verwenden, dann können diese vielleicht auf diesem Gerät nicht abgespielt werden. Wenn Sie eine solche Disc trotzdem wiedergeben versuchen, kann es zu einer Beeinträchtigung der Ton- und Bildqualität kommen.
- \*5: Nur in dem Video-Format aufgezeichnete und finalisierte Discs können auf diesem Gerät abgespielt werden. Eine Wiedergabe von nicht finalisierten Discs ist nicht möglich. In Abhängigkeit von dem Aufnahmezustand der Discs, können diese vielleicht nicht normal abgespielt werden (es kann zu Bild- und Tonverzerrungen usw. kommen).
- \*6: Falls eine Disc nur teilweise bespielt wurde (weniger als 55 mm auf den Durchmesser bezogen), dann kann diese vielleicht nicht richtig abgespielt werden.
- \*7: Bringen Sie niemals Aufkleber oder Papieretiketten an der Disc an. Dadurch könnte die Disc beschädigt bzw. ein richtiges Lesen der aufgezeichneten Daten durch dieses Gerät verhindert werden.
- \*8: Dieses Gerät entspricht der Version 1.1 und 2.0 des Video-CD-Standards mit PBC-Funktion.  
 Version 1.1 (ohne PBC-Funktion) Sie können die Wiedergabe von Bildern und auch von Musik-CDs genießen.  
 Version 2.0 (mit PBC-Funktion) Während eine Video-CD mit PBC-Funktion verwendet wird, erscheint „Pbc“ auf dem Bildschirm und auf dem Display.  
**HINWEIS:** Bei der Wiedergabe von Video-CDs mit PBC-Funktion können einige Bedienungsvorgänge (z. B. Titelsuchlauf und Titelwiederholung) nicht ausgeführt werden. Deaktivieren Sie die PBC-Funktion vorübergehend, um die genannten Bedienungsvorgänge auszuführen (siehe Seite 16).
- \*9: Dieser Player kann den Inhalt von Discs, die von Window Media Digital Rights Management (DRM) geschützt sind nicht abspielen.

**Was ist PBC?** „PBC“ steht für Playback Control. interaktive Software unter Verwendung von Menübildschirmen wiedergeben. Beachten Sie die mit der Video-CD mitgelieferte Anleitung.

- Versuchen Sie NIEMALS, folgende Discs wiedergeben zu lassen. Dies könnte eine Fehlfunktion zur Folge haben!  
 DVD-RAM / CD-i / Foto-CD / DVDs mit einem anderen Regionalcode als 2 oder ALL / DVD-ROM für PCs / CD-ROM für PCs
- Bei folgenden Discs KÖNNTE der Ton nicht gehört werden.
  - Irgendwelche anderen Discs ohne Kompatibilitätskennzeichnungen

### HINWEISE:

- Nur der auf dem normalen CD-Layer aufgenommene Ton kann wiedergegeben lassen werden. (Super-Audio-CD)
- Der auf dem High-Density-Layer der Super-Audio-CD aufgenommene Ton kann nicht wiedergegeben lassen werden. (Super-Audio-CD)
- Eine Disk mit der Videozone kann wiedergegeben werden. (DVD-Audio)
- Eine Disk nur der Audiozone kann nicht wiedergegeben werden. (DVD-Audio)

### VORSICHT:

- Achten Sie darauf, dass Sie Ihre Finger nicht im Disc-Fach einklemmen.
- Stellen Sie sicher, dass Sie eine eventuell eingelegte Disc entnehmen und das Wechselstrom-Netz Kabel aus der Wandsteckdose ziehen, bevor Sie den DVD-Player transportieren.

**Progressiv-Scansystem**

Das Progressiv-Scansystem liefert weniger Flackern und Bilder mit höherer Auflösung als herkömmliche 480i(525i), 576i(625i) oder Mehr-TV-Signale von der konventionelle Zwischenzeilen Scan.

**Farbfernsehnorm**

Wählen Sie diese Option, um das Videoformat (MULTI, NTSC oder PAL) Ihres Fernsehers einzustellen.

**Dolby Digital Sound**

Wenn Sie diesen Player an einen Dolby Digital-Mehrkanal-Decoder anschließen, können Sie Mehrkanal Dolby Digital Surround Sound in einer Qualität wie im Kino genießen.

**DTS (Digital Theater System)**

Wenn Sie diesen Player an den DTS-Decoder anschließen, können Sie Mehrkanal Surround System genießen, das den Originalton unverfälscht wiedergibt. Das Mehrkanal-Surroundsystem wurde von DTS, Inc. entwickelt.

**HDMI (High-Definition Multimedia Interface)**

Sie können eine hellere Videoausgabe erhalten, wenn Sie diesen Player an ein Anzeigergerät mit HDMI-kompatiblen Port anschließen.

**Ton-Geschwindigkeit**

Hier erfolgt die Wiedergabe mit einer etwas schnelleren oder langsameren Geschwindigkeit als bei der normalen Wiedergabe unter Beibehaltung der Tonqualität. Die Ton-Geschwindigkeit ist nur bei im Dolby Digital-Format aufgenommenen Discs auswählbar.

**Standbild-/Zeitraffer-/Zeitlupe-/Einzelbild-Wiedergabe**

Verschiedene Wiedergabemodi stehen zur Verfügung, einschließlich Standbilder, schneller Vorlauf/Rücklauf, Zeitlupe und Einzelbildwiedergabe.

**Standbildmodus**

Die Bildauflösung wird im Standbildmodus (Pause) eingestellt.

**Zufallswiedergabe für Audio-CD,MP3,JPEG und WMA**

Dieser Player kann die Reihenfolge des Tracks verändern, um diese in zufälliger Reihenfolge wiederzugeben.

**Programm-wiedergabe für Audio-CD,MP3,JPEG und WMA**

Sie können die Reihenfolge der Titel programmieren, um diese in einer beliebigen Reihenfolge wiederzugeben.

**DVD-Menüs in einer gewünschten Sprache**

Sie können die DVD-Menüs in einer gewünschten Sprache anzeigen lassen, falls diese auf einer DVD zur Verfügung steht.

**Automatische Stromausschaltung**

Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn länger als 30 Minuten keine Bedienung am Gerät oder mit der Fernbedienung ausgeführt worden ist (siehe Seite 28).

**Untertitel in einer gewünschten Sprache**

Sie können zur Anzeige der Untertitel eine Sprache auswählen, wenn diese Sprache auf der DVD- und DivX®-Disc verfügbar ist.

**Wahl eines Kamerawinkels**

Sie können einen gewünschten Kamerawinkel auswählen, sofern eine Disc Sequenzen enthält, die aus unterschiedlichen Kamerawinkeln aufgezeichnet wurden.

**Wahl der Audiosprache und des Soundmodus**

Sie können eine gewünschte Audiosprache und den Soundmodus auswählen, sofern verschiedene Sprachen und Modi auf der Disc vorhanden sind.

**Kindersicherung (Control parent)**

Sie können die Einstufung so einstellen, dass die Wiedergabe von Discs, die für Kinder nicht geeignet sind, nicht möglich ist.

**Automatische Feststellung von Discs**

Dieser Player erkennt automatisch, ob eine eingelegte Disc vom Typ DVD-Video, Video-CD, Audio-CD, MP3, JPEG, WMA oder DivX® ist.

**Wiedergabe einer MP3-Disc**

Sie können sich MP3-Dateien ansehen, die auf einer DVD-R/RW oder CD-R/RW aufgenommen wurden.

**Direktsuche**

Sie können einen gewünschten Titel, das gewünschte Kapitel oder den gewünschten Track während der Wiedergabe oder im Stoppmodus mit den Zifferntasten suchen.

**Bildschirmanzeige**

Die Informationen über den gegenwärtigen Betrieb können auf dem Bildschirm des Fernsehempfängers angezeigt werden, wodurch Sie die aktivierten Funktionen (wie zum Beispiel die programmierte Wiedergabe) unter Verwendung der Fernbedienung bestätigen können.

**Dunkelschaltung**

Die Helligkeit des Displays kann variiert werden.

**Bildschirmschoner**

Das Bildschirmschoner-Programm wird aktiviert, wenn länger als 5 Minuten keine Bedienung am Gerät oder mit der Fernbedienung ausgeführt worden ist. Die Display-Helligkeit verringert sich um 75%. Das Programm wird deaktiviert, wenn ein Betriebsvorgang durchgeführt wird.

**Bildbedienung**

Mit der Bildeinstellungs-Funktion wird die Helligkeit, der Kontrast, der Farbe, die Gamma-Korrektur und die Bildschärfe des spezifischen Displays eingestellt.

**Suchlauf**

- Kapitelsuche: Suche nach dem spezifizierten Kapitel.
- Titelsuche: Suche nach dem spezifizierten Titel.
- Tracksuche: Suche nach dem spezifizierten Track.
- Zeitpunktsuche: Suche nach dem spezifizierten Zeitpunkt des Titeles oder Tracks.

**Wiederholung**

- Kapitel: Wiederholte Wiedergabe eines Kapitels der wiederzugebenden Disc.
- Titel: Wiederholte Wiedergabe eines Titels der wiederzugebenden Disc.
- Track: Wiederholte Wiedergabe eines Tracks der wiederzugebenden Disc.
- Alle: Wiederholte Wiedergabe von gesamte Disc. (außer DVD-Video)
- A-B: Wiederholte Wiedergabe des vom Anwender spezifizierten Abschnittes zwischen zweigewünschte Punkte.
- Gruppe: Wiederholte Wiedergabe des Ordners der abgespielten MP3-/JPEG-/WMA- /DivX®-Disc.

**Zoom**

Eine 2-fache oder 4-fache Vergrößerung auf dem Bildschirm ist möglich.

**Markierung**

Vom Anwender bezeichneter elektronischer Bezugspunkt, der jederzeit aufgerufen werden kann.

**Fortsetzung der Wiedergabe**

Der Anwender kann die Wiedergabe ab dem Teil fortsetzen, an dem die Wiedergabe gestoppt wurde.

**COMPONENT VIDEO OUT-Buchsen**

Mit den Buchsen auf der Rückseite des DVD-Player wird Qualitätsvideo über die Komponent-Video-Ausgangsbuchsen an ein Fernsehgerät gesendet.

**Bitratenanzeige**

**DRC (Dynamic Range Control)**

Sie können den Bereich der Soundlautstärke regeln.

**MPEG-Sound**

Dieser Player kann auch eine Disc handhaben, die MPEG-Audio unterstützt, wenn der DVD-Player an einen MPEG-Decoder angeschlossen ist.

**Anzeige eines JPEG-Bildes**

Kodak Picture CDs können wiedergegeben werden. Außerdem ist eine Wiedergabe von Standbildern möglich, die im JPEG-Format auf DVD-R/RW oder CD-R/RW gespeichert wurden.

**Wiedergabe von WMA-Dateien**

Sie können sich an der Wiedergabe von WMA-Dateien erfreuen, die auf DVD-R/RW- oder CD-R/RW-Discs aufgenommen worden sind.

**Wiedergabe von DivX®-Dateien**

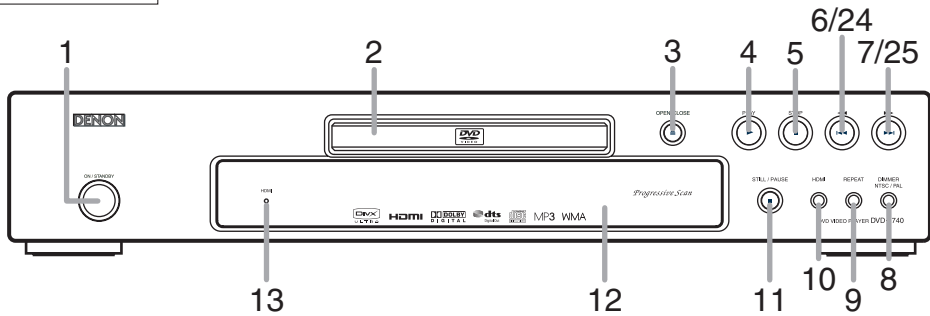
- Sie können sich an der Wiedergabe von DivX®-Dateien erfreuen, die auf DVD-R/RW- oder CD-R/RW-Discs aufgenommen worden sind.
  - Offizielles DivX®-zertifiziertes Produkt
  - Wiedergabe aller DivX®-Videos (einschließlich DivX® 6) sowie verbesserte Wiedergabe von DivX®-Media-Dateien und des DivX-Media-Formats.

Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. „Dolby“ und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.

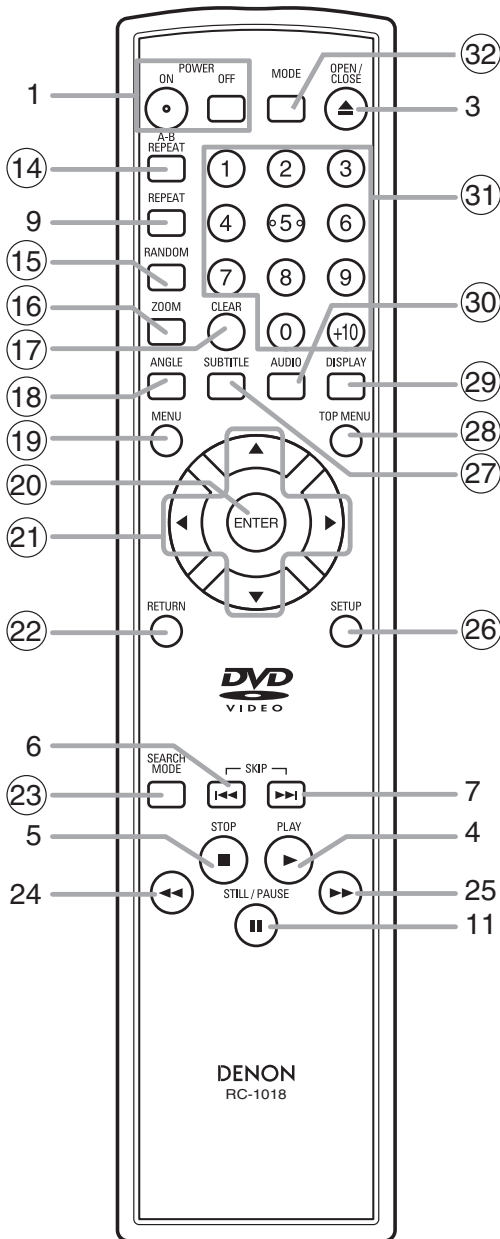
„DTS“ und „DTS Digital Out“ sind Warenzeichen der DTS, Inc.

„WMA“ (Windows Media Audio) ist ein von Microsoft® in den USA entwickelter Audiocode.

BEDIENFELD



FERNBEDIENUNG



1. POWER ON/OFF (ON/STANDBY)-Tasten [Seite 16]
2. Disc-Ladefach
3. OPEN/CLOSE-Taste [Seite 16]
4. PLAY-Taste [Seite 16]
5. STOP-Taste [Seite 16]
6. ◀◀ (SKIP)-Taste [Seite 19]
7. ▶▶ (SKIP)-Taste [Seite 19]
8. DIMMER NTSC/PAL-Taste [Seite 16]
9. REPEAT-Taste [Seite 19]
10. HDMI-Taste [Seite 19]  
Drücken, um den Videosignal-Ausgabemodus des HDMI-Anschlusses einzustellen.
11. STILL/PAUSE-Taste [Seite 17]
12. Display, Fenster für den Fernbedienungssensor
13. HDMI-Anzeige [Seite 16]  
Leuchtet auf, wenn ein Videosignal von der HDMI OUT-Buchse ausgegeben wird.
14. A-B REPEAT-Taste [Seite 20]
15. RANDOM-Taste [Seite 20]
16. ZOOM-Taste [Seite 18]
17. CLEAR-Taste [Seite 19]
18. ANGLE-Taste [Seite 25]
19. MENU-Taste [Seite 17]
20. ENTER-Taste [Seite 16]
21. Cursortasten [Seite 16]
22. RETURN-Taste [Seite 17]
23. SEARCH MODE-Taste [Seite 18]
24. ◀◀ (Schnellrücklauf)-Taste [Seite 17]  
Drücken Sie mehr als 2 Sekunden während Sie die Tasten auf der Bedienfeld benutzen.
25. ▶▶ (Schnellvorlauf)-Taste [Seite 17]  
Drücken Sie mehr als 2 Sekunden während Sie die Tasten auf der Bedienfeld benutzen.
26. SETUP-Taste [Seite 26]
27. SUBTITLE-Taste [Seite 25]
28. TOP MENU-Taste [Seite 17]
29. DISPLAY-Taste [Seite 23]
30. AUDIO-Taste [Seite 24]
31. Zifferntasten [Seite 16]
32. MODE-Taste [Seite 18]

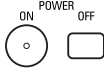











Die Tasten mit den eingekreisten Nummern können nur auf der Fernbedienung betätigt werden.



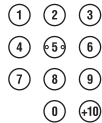











**Beschreibung der Fernbedienung**

Die Tasten auf der Fernbedienung funktionieren für DVD, Video-CD, Audio-CD, MP3, JPEG, WMA und DivX® jeweils unterschiedlich.

Beachten Sie die folgende Tabelle zur richtigen Verwendung.

	DVD	Video-CD	CD , MP3, JPEG , WMA	DivX®
<b>POWER ON/OFF-Tasten</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Umzuschalten das Gerät ein oder auf Bereitschaft.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Umzuschalten das Gerät ein oder auf Bereitschaft.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Umzuschalten das Gerät ein oder auf Bereitschaft.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Umzuschalten das Gerät ein oder auf Bereitschaft.</li> </ul>
<b>A-B REPEAT-Taste</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Markiert ein Segment, das zwischen A und B wiederholt werden soll.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Markiert ein Segment, das zwischen A und B wiederholt werden soll.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Markiert ein Segment, das zwischen A und B wiederholt werden soll. (CD)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Markiert ein Segment, das zwischen A und B wiederholt werden soll.</li> </ul>
<b>REPEAT-Taste</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zur Wiederholung der Wiedergabe eines Titels oder Kapitels.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zur Wiederholung der Wiedergabe eines Tracks oder einer Disc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zur Wiederholung der Wiedergabe eines Tracks oder einer Disc. (CD)</li> <li>Zur Wiederholung der Wiedergabe eines Tracks, einer Gruppe oder einer Disc. (MP3, JPEG, WMA)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zur Wiederholung der Wiedergabe eines Tracks, einer Gruppe oder einer Disc. (DivX®-Mediendaten)</li> <li>Zur Wiederholung der Wiedergabe eines Titels oder Kapitels. (DivX®-Videodaten)</li> </ul>
<b>RANDOM-Taste</b> 	—	—	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zur Wiedergabe von Tracks in einer Zufallsreihenfolge.</li> </ul>	—
<b>MODE-Taste</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Einstellung der Bildbedienung.</li> <li>Zur Aktivierung des 3D-Sounds (Virtual Surround-System).</li> <li>Einstellung der Ton-Geschwindigkeit.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zur Aktivierung des 3D-Sounds (Virtual Surround-System).</li> <li>Einstellung der Bildbedienung.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ermöglicht Ihnen die Programmierung einer spezifischen Reihenfolge.</li> <li>Zur Aktivierung des 3D-Sounds (Virtual Surround-System). (CD, MP3, WMA)</li> <li>Zur Aktivierung des Dia-Show-Modus. (JPEG)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Einstellung der Bildbedienung.</li> </ul>
<b>ZOOM-Taste</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zur Vergrößerung eines Teils des Bildes (x2/x4).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zur Vergrößerung eines Teils des Bildes (x2).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zur Vergrößerung eines Teils des Bildes (x2). (JPEG)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zur Vergrößerung eines Teils des Bildes (x2).</li> </ul>
<b>ANGLE-Taste</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dient der Auswahl des Kamerawinkels auf einer Disc.</li> </ul>	—	<ul style="list-style-type: none"> <li>Um ein Bild zu drehen. (JPEG)</li> </ul>	—
<b>SUBTITLE-Taste</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dient dem Zugriff auf verschiedene Untertitelsprache auf einer Disc.</li> </ul>	—	—	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dient dem Zugriff auf verschiedene Untertitelsprache auf einer Disc.</li> </ul>
<b>AUDIO-Taste</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dient dem Zugriff auf verschiedene Audio-Funktionen auf einer Disc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zur Auswahl von STEREO, L-ch oder R-ch.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zur Auswahl von STEREO, L-ch oder R-ch. (CD)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dient dem Zugriff auf verschiedene Audio-Funktionen auf einer Disc.</li> </ul>
<b>DISPLAY-Taste</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zeigt den gegenwärtigen Disc- oder HDMI-Modus an.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zeigt den gegenwärtigen Disc- oder HDMI-Modus an.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zeigt den gegenwärtigen Disc- oder HDMI-Modus an.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zeigt den gegenwärtigen Disc- oder HDMI-Modus an.</li> </ul>
<b>SEARCH MODE-Taste</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zur Suche nach einem Titel, Kapitel, Zeitpunkt oder einer Markierung.</li> <li>Zur schnellen Rückkehr zu einer bestimmten Stelle auf einer Disc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zur Suche nach einem Track, einem Zeitpunkt oder einer Markierung.</li> <li>Zur schnellen Rückkehr zu einer bestimmten Stelle auf einer Disc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zur Suche nach einem Track.</li> <li>Zur Suche nach einem Zeitpunkt oder einer Markierung. (CD)</li> <li>Zur schnellen Rückkehr zu einer bestimmten Stelle auf einer Disc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zur Suche nach einem Track oder einer bestimmten Zeit. (DivX®-Mediendateien)</li> <li>Zur Suche nach einem Kapitel, Titel oder einer bestimmten Zeit. (DivX®-Videodaten)</li> <li>Zur schnellen Rückkehr zu einer bestimmten Stelle auf einer Disc.</li> </ul>
<b>OPEN/CLOSE-Taste</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zum Öffnen oder Schließen des Disc-Ladefachs.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zum Öffnen oder Schließen des Disc-Ladefachs.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zum Öffnen oder Schließen des Disc-Ladefachs.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zum Öffnen oder Schließen des Disc-Ladefachs.</li> </ul>

Beschreibung der Fernbedienung

	DVD	Video-CD	CD , MP3, JPEG , WMA	DivX®
<b>Zifferntasten</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zur direkten Kapitel- oder Titelauswahl.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zur direkten Trackauswahl.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zur direkten Trackauswahl.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zur direkten Trackauswahl. (DivX®-Mediendaten)</li> <li>Zur direkten Kapitel- oder Titelauswahl. (DivX®-Videodaten)</li> </ul>
<b>CLEAR-Taste</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zum Löschen der Markierungen.</li> <li>Zum Löschen falsch eingegebener Zahlen.</li> <li>Zum Verwerfen des Punkts für die A-B-Wiederholung.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zum Löschen der Markierungen.</li> <li>Zum Löschen falsch eingegebener Zahlen.</li> <li>Zum Verwerfen des Punkts für die A-B-Wiederholung.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zum Löschen der Markierungen. (CD)</li> <li>Zur Entfernung einer Statusnummer in der Programmeingabe.</li> <li>Zum Löschen falsch eingegebener Zahlen.</li> <li>Zum Verwerfen des Punkts für die A-B-Wiederholung. (CD)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zum Löschen falsch eingegebener Zahlen.</li> <li>Zum Verwerfen des Punkts für die A-B-Wiederholung.</li> </ul>
<b>MENU-Taste</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zeigt das Disc-Menü an.</li> </ul>	—	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zeigt die titelliste an. (MP3, JPEG, WMA)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zeigt die titelliste an.</li> </ul>
<b>TOP MENU-Taste</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zeigt das Disc-Hauptmenü an.</li> </ul>	—	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zur Rückkehr zur ersten Datei in der höchsten Hierarchieebene der Dateiliste. (MP3, JPEG, WMA)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zeigt das Menü einer Datei. (DivX®-Videodaten)</li> <li>Zur Rückkehr zur ersten Datei in der höchsten Hierarchieebene der Dateiliste.</li> </ul>
<b>ENTER-, Cursortasten</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bewegt den Cursor und bestimmt dessen Position.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bewegt den Cursor und bestimmt dessen Position.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bewegt den Cursor und bestimmt dessen Position.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bewegt den Cursor und bestimmt dessen Position.</li> </ul>
<b>RETURN-Taste</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zur Rückkehr zur vorherigen Bedienung im Einstellungs-Menü.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zur Rückkehr zur vorherigen Bedienung im Einstellungs-Menü.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zur Rückkehr zur vorherigen Bedienung im Einstellungs-Menü.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zur Rückkehr zur vorherigen Bedienung im Einstellungs-Menü.</li> </ul>
<b>SETUP-Taste</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zeigt das Einstellungs-Menü an.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zeigt das Einstellungs-Menü an.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zeigt das Einstellungs-Menü an.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zeigt das Einstellungs-Menü an.</li> </ul>
<b>SKIP-Tasten</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zum Überspringen von Titeln/Kapiteln.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zum Überspringen von Tracks.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zum Überspringen von Tracks.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zum Überspringen von Tracks. (DivX®-Mediendaten)</li> <li>Zum Überspringen von Kapiteln. (DivX®-Videodaten)</li> </ul>
<b>SEARCH-Tasten</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zum Suchlauf vorwärts/ rückwärts durch eine Disc.</li> <li>Start der Zeitlupen-Vorwärts/ Rückwärtswiedergabe.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zum Suchlauf vorwärts/ rückwärts durch eine Disc.</li> <li>Start der Zeitlupen-Vorwärtswiedergabe.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zum Suchlauf vorwärts/ rückwärts durch eine Disc. (CD, MP3, WMA)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zum Suchlauf vorwärts/ rückwärts durch eine Disc.</li> <li>Start der Zeitlupen-Vorwärtswiedergabe.</li> </ul>
<b>STOP-Taste</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stoppt die Wiedergabe.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stoppt die Wiedergabe.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stoppt die Wiedergabe.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stoppt die Wiedergabe.</li> </ul>
<b>PLAY-Taste</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Startet die Wiedergabe.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Startet die Wiedergabe.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Startet die Wiedergabe.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Startet die Wiedergabe.</li> </ul>
<b>STILL/PAUSE-Taste</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schaltet die Wiedergabe der Disc auf Pause.</li> <li>Schaltet die Wiedergabe um ein Einzelbild weiter.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schaltet die Wiedergabe der Disc auf Pause.</li> <li>Schaltet die Wiedergabe um ein Einzelbild weiter.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schaltet die Wiedergabe der Disc auf Pause.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schaltet die Wiedergabe der Disc auf Pause.</li> <li>Schaltet die Wiedergabe um ein Einzelbild weiter.</li> </ul>

## Bedienfeld-Display

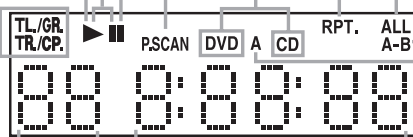
Leuchtet auf, wenn das Progressivscan-System aktiviert ist.  
 Leuchtet auf, wenn die Disc-Wiedergabe pausiert wird.  
 Leuchtet auf, wenn die Wiedergabe in Zeitlupe erfolgt.  
 (DVD, Video-CD, DivX®)

Leuchtet auf, wenn die eingelegte Disc wiedergegeben wird.

Der gegenwärtige Display-Status wird angezeigt.

• TL./GR.: Titel  
 • TR./CP.: Track oder Kapitel  
 Um auf die Anzeige eines Titels umzuschalten, drücken Sie die **DISPLAY**-Taste im Fortsetzungszustand.

Zeigt die Kapitel- (Titel-) oder Track-Nummer an. Falls die Kapitel- (Titel-) oder Track-Nummer über 100 ist, wird „-“ angezeigt.



Zeigt die Art der eingelegten Disc an.  
 • DVD: DVD, MP3, JPEG, WMA, DivX® auf DVD  
 • CD: Video-CD, Audio-CD, MP3, JPEG, WMA, DivX® auf CD

Leuchtet auf, wenn die Wiederholungsfunktion aktiviert ist.

Leuchtet auf, wenn die ALLE (ALL)-Wiederholungsfunktion aktiviert ist.

Leuchtet auf, wenn die A-B-Wiederholungsfunktion aktiviert ist.

Leuchtet auf, wenn Sie eine Audiodatei, wie CD, MP3 oder WMA auf dem Programmbildschirm gewählt haben.

Zeigt die verstrichene Zeit des Kapitels (Titels) oder Tracks an. (Die Anzeige einer Zeit von 10 Stunden oder mehr ist unmöglich.) Der gewählte HDMI-Ausgangsmodus wird angezeigt.

## Anzeigen während des Betriebs

00 0:00:00	Eingeschaltet
00 0:00:00	Keine Disc eingelegt bzw. die eingelegte Disc kann nicht gelesen werden
00 0:00:00	Disc-Ladefach geöffnet
00 0:00:00	Disc-Ladefach geschlossen
00 0:00:00	Laden der Disc
00 0:00:00	Ausgeschaltet
00 4:80:00	Der HDMI-Ausgangsmodus (480p/576p) ist gewählt (576p wird nach 480p angezeigt)
00 5:00:00	
00 0:20:00	Der HDMI-Ausgangsmodus (720p) ist gewählt
00 0:00:00	Der HDMI-Ausgangsmodus (1080i) ist gewählt
00 1:00:00	Der HDMI-Ausgangsmodus (1080p) ist gewählt
00 0:00:00	Der HDMI-Ausgangsmodus (OFF) ist gewählt
00 1:00:00	Die Programm-Wiedergabe ist eingestellt
00 0:00:00	Die Einstellungsgruppe (der Ordner) für die Programmwiedergabe ist gewählt
00 0:00:00	Die Einstellung ALLE LÖSCH für die Programmwiedergabe ist gewählt
00 0:00:00	Die Zufallswiedergabe ist eingestellt

### HINWEISE:

- Das Frontplatten-Display blinkte während der Einstellung der Programmwiedergabe.
- „P\*\*-●●●“ wird während der Einstellung der Programmwiedergabe auf dem Frontplatten-Display angezeigt. („\*\*“ ist die Programmnummer, „●●●“ ist die Track-Nummer.)
- „A“ wird bei Wahl der Audiodatei (CD, MP3, WMA) auf dem Frontplatten-Display angezeigt.
- „F-\*\*\*\*“ wird bei Wahl der Gruppe (des Ordners) auf dem Frontplatten-Display angezeigt. („\*\*\*\*“ ist die Nummer der Gruppe (des Ordners).)
- „A-CLEAR“ wird bei Wahl der Funktion ALLE LÖSCH auf dem Frontplatten-Display angezeigt.
- „SHUFFLE“ wird während der Einstellung der Zufallswiedergabe auf dem Frontplatten-Display angezeigt.

## Einsetzen der Batterien

1. Öffnen Sie den Batteriefachdeckel.



2. Setzen Sie zwei „R6P“-Batterien (AA) mit der richtigen Polung ein.



3. Schließen Sie den Deckel.



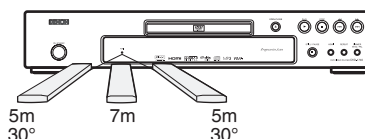
### Vorsichtsmaßnahmen hinsichtlich der Batterien

- Verwenden Sie in dieser Fernbedienung „R6P“-Batterien (AA).
- Tauschen Sie die Batterien etwa einmal jährlich gegen neue Batterien aus. Dies ist jedoch von der Häufigkeit abhängig, mit der Sie die Fernbedienung verwenden.
- Falls die Fernbedienung selbst in der Nähe der Haupteinheit nicht funktioniert, tauschen Sie die Batterien gegen neue aus, selbst wenn das Jahr noch nicht vorüber ist.
- Die beigefügten Batterien sind nur zur Überprüfung des Betriebs vorgesehen. Tauschen Sie diese so bald wie möglich gegen neue aus.
- Wenn Sie die Batterien einlegen, beachten Sie sorgfältig die richtige Ausrichtung der Polungen entsprechend der ⊕- und ⊖-Markierungen im Batteriefach der Einheit.
- Um Beschädigungen oder ein Austreten der Batterieflüssigkeit zu vermeiden:
  - Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien gleichzeitig.
  - Verwenden Sie gleichzeitig keine zwei Batterien unterschiedlichen Typs wie z. B. Alkaline und Alkali-Mangan.
  - Schließen Sie die Batterien nicht kurz, zerlegen Sie sie nicht, setzen Sie sie keine Wärme aus und entsorgen Sie sie nicht in Feuer.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie die Fernbedienung über einen längeren Zeitraum nicht verwenden wollen.
- Wenn die Batterien undicht wurden, wischen Sie die Flüssigkeit sorgfältig aus dem Batteriefach und legen Sie neue Batterien ein.

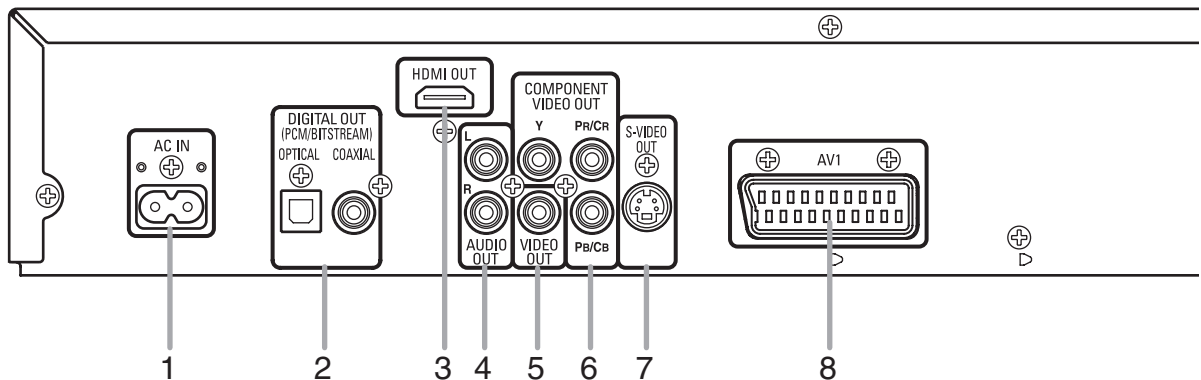
## Gebrauch einer Fernbedienung

Denken Sie an folgende Punkte, wenn Sie die Fernbedienung verwenden:

- Achten Sie darauf, dass sich keine Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Fernbedienungssensor des Geräts befinden.
- Die Steuerung über Fernbedienung kann unzuverlässig werden, wenn starkes Sonnenlicht oder Leuchtstofflampe auf den Fernbedienungssensor des Geräts leuchtet.
- Fernbedienungen verschiedener Geräte können sich gegenseitig stören. Vermeiden Sie es daher, Fernbedienungen anderer Apparate in der Nähe des Geräts zu verwenden.
- Tauschen Sie die Batterien aus, wenn Sie bemerken, dass die Betriebsreichweite der Fernbedienung abnimmt.
- Der maximal bedienbare Bereich des Geräts hat folgende Größe:
  - **Sichtlinie:** ca. 7m
  - **Bereich links und rechts vom Zentrum:** ca. 5m innerhalb von 30°
  - **Darüber:** ca. 5m innerhalb von 15°
  - **Darunter:** ca. 3m innerhalb von 30°



## Beschreibung - Rückseite

**1. Netzanschluss AC IN**

Dient zum Anschließen des Netzkabels für die Stromzufuhr.

**2. DIGITAL OUT-Buchsen (OPTICAL, COAXIAL)**

Verwenden Sie entweder ein digitales Lichtleiter- oder ein (im Fachhandel erhältlich) Koaxialkabel, um einen AV-Verstärker mit einem eingebauten Decoder (AV-Kontrollzentrum) anzuschließen.

**3. HDMI OUT-Buchse**

Verwenden Sie ein (im Fachhandel erhältlich) HDMI-Anschlußkabel, um an ein Anzeigergerät mit HDMI-kompatiblen Port anzuschließen.

**4. AUDIO OUT-Buchsen**

Verwenden Sie ein Audiokabel für den Anschluss an die Audioeingangsbuchsen eines AV- oder Breitbild-Fernsehgeräts bzw. einer Stereoanlage.

**5. VIDEO OUT-Buchse**

Verbinden Sie eine der Buchsen mithilfe eines Videokabels mit dem Videoeingang Ihres A/V-kompatiblen Fernsehgeräts oder Breitbildfernsehgeräts.

**6. COMPONENT VIDEO OUT-Buchsen**

Verwenden Sie ein Komponenten-Videokabel (im Fachhandel erhältlich) für den Anschluss an diese Buchsen, falls Sie über ein Fernsehgerät mit Komponenten-Videoeingangsbuchsen verfügen. Diese Buchsen liefern C<sub>s</sub>/P<sub>B-</sub>, C<sub>R</sub>/P<sub>R-</sub> und Y-video. Der Komponenten-Videoeingang bietet zusammen mit dem S-Videoeingang die beste Bildqualität.

**7. S-VIDEO OUT-Buchse**

Verwenden Sie ein S-Video-Kabel (im Fachhandel erhältlich), um diese Buchse mit der S-Video-Buchse an Ihrem AV- oder Breitbild-Fernsehgerät zu verbinden und eine höhere Bildqualität zu erhalten.

**8. AV1-Buchse**

Verwenden Sie ein Scart-Kabel (im Fachhandel erhältlich), um diese Buchse mit der 21-Stift-Scart-Buchse eines Fernsehgeräts zu verbinden.

**HINWEIS:**

- Wenn Sie die Einstellung für VIDEO AUS ändern (SCART, KOMPONENTEN INTERLACE oder KOMPONENTEN PROGRESSIVE), schließen Sie das Kabel an eine Video-Buchse oder eine S-Video-Buchse am Fernseher an. Wenn die Einstellung beispielsweise auf SCART geändert wird, während die Komponenten-Video-Buchsen am TV-Gerät angeschlossen sind, könnte ein verzerrtes Videosignal ausgegeben werden (siehe Seite 27).

**VORSICHT:**

- Berühren Sie niemals die inneren Stifte der an der Rückseite angeordneten Buchsen. Elektrostatische Entladung kann zu permanenter Beschädigung des Players führen.

**Auswahl der Progressivscan-Wiedergabe (480p/576p oder Interlaced 480i/576i)**

- Wenn Ihr TV-Gerät den Progressivscan (480p/576p) unterstützt ist, schließen Sie das TV-Gerät an den COMPONENT VIDEO OUT-Buchsen des DVD-Player an und stellen in den Anzeigeeinstellungen VIDEO AUS auf KOMPONENTEN PROGRESSIVE ein. Stellen Sie dann Ihr TV-Gerät auf den Progressivscan-Betrieb ein. Auf Seite 27 finden Sie Anleitungen über die Änderung der Anzeigeeinstellungen. P.SCAN wird auf dem Bedienfeld-Display erscheinen.
- Wenn Ihr TV-Gerät mit den Progressivscan nicht unterstützt, stellen Sie VIDEO AUS auf KOMPONENTEN INTERLACE ein. Auf Seite 27 finden Sie Anleitungen über die Änderung der Anzeigeeinstellungen. Überprüfen Sie dass P.SCAN auf dem Bedienfeld-Display erlöschen wird.
- Verwenden Sie einen handelsüblichen Adapter, falls die Eingänge Ihres TV-Gerätes oder Monitors in BNC ausgeführt sind.

**Was ist Progressiv-Scansystem?**

- Anders als der konventionelle Zwischenzeilen Scan liefert das Progressiv-Scansystem weniger Flackern und Bilder mit höherer Auflösung als herkömmliche (480i/576i) TV-Signale.

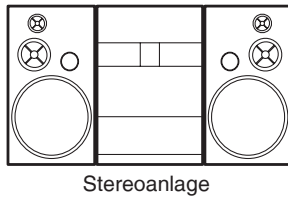
Folgendes zeigt allgemein gebräuchliche Verbindungen, wie sie für den Anschluss des DVD-Player an einen Fernseher oder andere Komponenten verwendet werden. Wenn Sie diesen DVD-Player zur Wiedergabe einer DVD im Dolby Digital Mehrkanal Surround oder im DTS-Surroundformat verwenden, gibt der DVD-Player einen Dolby Digital- oder DTS-Datenstrom an seinen optischen (OPTICAL) oder Digitalausgangsbuchsen (COAXIAL DIGITAL OUT) aus. Wenn der Player an einen Dolby Digital-, DTS oder MPEG-Decoder angeschlossen wird, erhalten Sie ein überzeugenderes, realistischeres Ambiente mit kraftvollem und qualitativ hochwertigem Surroundsound von professionellem Standard, den Sie aus Kinos kennen. Verwenden Sie für die Audioanschlüsse ein optisches (im Fachhandel erhältlich) oder ein Audiokoaxial-Digitalkabel (im Fachhandel erhältlich).

## HINWEISE:

- Stellen Sie sicher, dass alle Komponenten des Systems ausgeschaltet sind, bevor Sie eine weitere Komponente anschließen.
- Beachten Sie bitte das Bedienungshandbuch Ihres Fernsehers, Ihrer Stereoanlage und irgendeiner anderen Komponente, die an den DVD-Player angeschlossen werden sollen.

## Anschluss an ein Audiosystem

### Verfahren 1



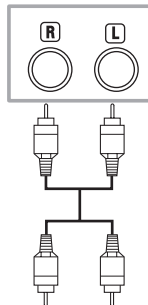
### Verfahren 2



AV-Verstärker mit einem eingebauten Decoder (AV-Bedienungscenter)  
Dolby-Digital-Decoder,  
DTS-Decoder, MPEG-Decoder,  
MD- oder DAT-Deck

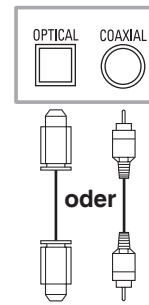
## AUDIO

Audio-Eingangsbuchsen



Audiokabel  
(Lieferumfang)

Digitale Audio-Eingangsbuchsen



Optisches Kabel  
(im Fachhandel  
erhältlich)

oder

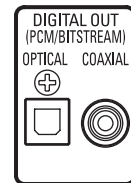
Audio-koaxial-Digitalkabel  
(im Fachhandel  
erhältlich)

## DVD

AUDIO OUT  
(analoger)



DIGITAL OUT



- **Verfahren 1** DVD-Player + Stereoanlage
- **Verfahren 2** DVD-Player + AV-Verstärker mit einem eingebauten Decoder (AV-Kontrollzentrum), Dolby-Digital-Decoder, DTS-Decoder, MPEG-Decoder, MD- oder DAT-Deck

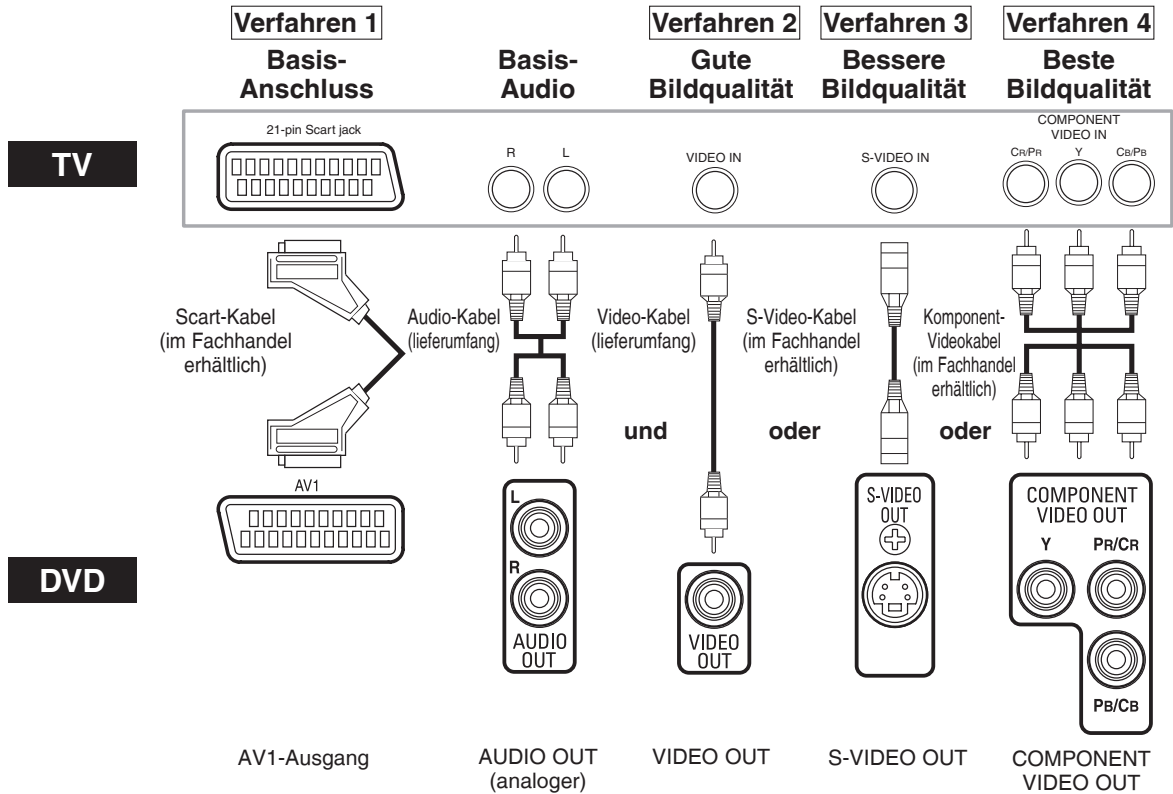
## HINWEISE (nur für Verfahren 2):

- Wenn Sie einen AV-Verstärker mit einem eingebauten Decoder (AV-Kontrollzentrum), Dolby Digital-, DTS- oder MPEG-Decoder, wie im Verfahren 2 gezeigt verwenden, stellen Sie den Audioausgang im Einstellungsmodus auf DOLBY DIGITAL, DTS oder MPEG auf BITSTREAM entsprechend ein (siehe Seite 27). Setzen Sie den Wert für den derzeit nicht verwendeten Decoder auf PCM oder AUS. Die Wiedergabe einer DVD mit nicht ordnungsgemäßen Einstellungen könnte Verzerrungen verursachen und sogar die Lautsprecher beschädigen.
- Die Audiosignale einer Disc im Mehrkanal-Dolby-Digital-Surround-Format können von einem MD- oder DAT-Deck nicht digital aufgezeichnet werden.
- Stellen Sie für ein MD- oder DAT-Deck im Einstellmodus den Audio-Ausgangsmodus DOLBY DIGITAL, und MPEG auf PCM, und DTS auf AUS (siehe Seite 27).
- Wenn Sie eine in DTS aufgenommene DVD mit einem nicht DTS-kompatiblen Rekorder abspielen, wird ein Misston erzeugt, der sowohl Ihr Gehör als auch die Lautsprecher schädigen kann.
- Bei der Wiedergabe einer mit Kopierschutz versehenen linearen PCM-DVD mit 96kHz wird der Digitalton auf 48kHz heruntergemischt, auch wenn Sie die Option LPCM auf AUS stellen (siehe Seite 27).

## Hinweise zum Lichtleiterkabel (im Fachhandel erhältlich)

- Das optische Kabel (im Fachhandel erhältlich) könnte beschädigt werden, wenn es in scharfen Winkeln gebogen wird. Stellen Sie deshalb sicher, dass Kabel bei der Aufbewahrung in einem Durchmesser von 15 cm oder mehr aufgerollt werden.
- Verwenden Sie Kabel, die 3 m lang oder kürzer sind.
- Führen Sie beim Anschluss die Stecker des Kabels fest in die Steckverbinder ein.
- Falls ein Stecker Staub oder Schmutz aufweist, reinigen Sie ihn mit einem weichen Tuch, bevor Sie ihn in eine Buchse einstecken.

Anschluss an einen Fernseher (für Video)



- **Verfahren 1** DVD-Player + Fernseher mit 21-Stift-Scart-Eingangsbuchse
- **Verfahren 2** DVD-Player + Fernseher mit Videoeingangsbuchse
- **Verfahren 3** DVD-Player + Fernseher mit S-Video-Eingangsbuchse
- **Verfahren 4** DVD-Player + Fernseher mit Komponent-Videobuchsen

**HINWEISE:**

- Schließen Sie den DVD-Player direkt am Fernseher an. Wenn die Audio-/Video-Kabel am Videorecorder angeschlossen sind, könnten die Bilder durch das Kopierschutzsystem verzerrt werden.
- **S-Video-Ausgangsanschluss**  
Die Videosignale werden in Farbsignale (C) und Helligkeitssignale (Y) aufgeteilt, um eine klareres Bild zu erzielen. Falls der Fernseher mit einem S-Video-Eingangsanschluss ausgestattet ist, empfehlen wir Ihnen, den S-Video-Ausgangsanschluss dieses Gerätes mit einem handelsüblichen S-Video-Anschlusskabel anzuschließen.

**ANSCHLUSS AN EINEN FERNSEHER OHNE AUDIO-/VIDEO-EINGANGSBUCHSEN**

Falls Ihr Fernseher nicht über Cinch-Audio- und -Video-Eingangsbuchsen verfügt, können Sie trotzdem diesen DVD-Player an die 75 Ohm-Koaxial-Antennenanschlüss Ihres Fernsehers anschließen, indem Sie einen im Fachhandel erhältlichen Stereo-Audio-/Video-HF-Modulator (im Fachhandel erhältlich) verwenden. Schließen Sie die Audio- und Video-Ausgänge des DVD-Player an die Audio- und Video-Eingänge des HF-Modulators an, und verbinden Sie danach den Koaxial-Ausgang des HF-Modulators (normalerweise mit „TO TV“ markiert) mit dem 75 Ohm-Koaxial-Antennenanschluss Ihres Fernsehers. Für weitere Einzelheiten befolgen Sie die mit dem HF-Modulator mitgelieferte Anleitung.

Falls der 75 Ohm-Koaxial-Antennenanschluss Ihres Fernsehers bereits durch einen Antennen- oder Kabelanschluss belegt ist, entfernen Sie dieses Kabel vom Antennenanschluss des Fernsehers und schließen Sie es am Koaxial-Antennen-Eingangsanschluss des HF-Modulators an (normalerweise mit „ANT IN“ bezeichnet), und schließen Sie danach den HF-Modulator gemäß obiger Beschreibung am Antennenanschluss Ihres Fernsehers an.

**HINWEIS:**

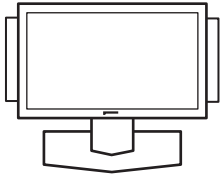
- Die Bildqualität von DVD-Discs ist nicht so gut, wenn der DVD-Player über einen HF-Modulator am Antenneneingang des Fernsehers angeschlossen ist.

**Anschluss an ein TV-Gerät mit HDMI-kompatiblem Port**

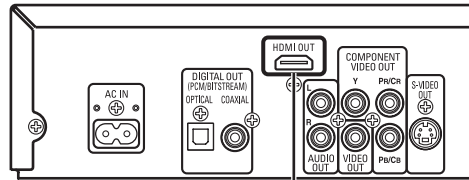
Eine einfache 1-Kabel-Verbindung (mit einem handelsüblichen Kabel) zu einem Gerät mit HDMI-Anschluss (High-Definition Multimedia Interface (Hochauflösende Multimedia-Schnittstelle)) ermöglicht eine digitale Übertragung der Digitalbilder des DVD-Videos und anderer Quellen.



Ein Anzeigegerät mit HDMI-kompatiblem Port



Zum HDMI-Eingang



HDMI-Kabel (im Fachhandel erhältlich)

**Tatsächliche Ausgabe-Modi nach Medien**

	Audio-Aufnahmeformat	DOLBY DIGITAL-/DTS-/MPEG-Einstellung	
		BITSTREAM *1	PCM oder AUS
DVD-Video	Dolby Digital	Dolby Digital	2-Kanal-PCM
	DTS	DTS	—
	MPEG	MPEG	2-Kanal-PCM
	LPCM	2-Kanal-PCM	2-Kanal-PCM
DivX®	Dolby Digital	Dolby Digital	2-Kanal-PCM
	MP3/MP2	2-Kanal-PCM	2-Kanal-PCM
Audio-CD		2-Kanal-PCM	2-Kanal-PCM
Video-CD		2-Kanal-PCM	2-Kanal-PCM
MP3/WMA		2-Kanal-PCM	2-Kanal-PCM

\*1 Wenn das angeschlossene Gerät mit HDMI BITSTREAM nicht kompatibel ist, werden Signale am PCM ausgegeben.

**Copyright-Schutzsystem**

Um digitale DVD-Video-Bilder über einen HDMI-Anschluss wiederzugeben ist es erforderlich, dass der Player sowie das Anzeigegerät (bzw. ein AV-Verstärker) das als HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection System) bezeichnete Copyright-Schutzsystem unterstützt. HDCP ist eine Kopierschutztechnik, die eine Datenverschlüsselung und Authentifizierung der angeschlossenen AV-Geräte beinhaltet.

Dieser Player unterstützt HDCP. Für weitere Informationen lesen Sie bitte die Betriebsanweisungen für Ihr Anzeigegerät (bzw. AV-Verstärker).

\*HDMI : High-Definiton Multimedia Interface (Hochauflösende Multimedia-Schnittstelle)

**HINWEISE:**

- Wenn Sie ein Anzeigegerät verwenden das mit HDCP nicht kompatibel ist, kann das Bild fehlerhaft erscheinen.
- Unter den Geräten, die HDMI unterstützen, sind einige Geräte in der Lage, andere Geräte über den HDMI-Anschluss zu steuern; der Player kann allerdings von keinem anderen Gerät aus über den HDMI-Anschluss gesteuert werden.
- Die Audiosignale vom HDMI-Anschluss (einschließlich der Abtastfrequenz, die Anzahl von Kanälen und der Bit-Länge) wird u. U. durch das angeschlossene Gerät eingeschränkt.
- Unter den Monitoren, die HDMI unterstützen, gibt es Monitore, die keine Audioausgabe unterstützen (beispielsweise Projektoren). Bei Anschlüssen an Gerät wie diese, werden keine Audiosignale vom HDMI-Ausgangsanschluss ausgegeben.
- Wenn der HDMI-Anschluss des Gerätes mithilfe eines HDMI-DVI-Wandlers (im Fachhandel erhältlich) an einen mit dem DVI-D-Anschluss kompatiblen Monitor (HDCP-kompatibel) angeschlossen wird, werden die Signale im digitalen RGB ausgegeben.

**„HDMI, das HDMI-Firmenzeichen und High-Definition Multimedia Interface (Hochauflösende Multimedia-Schnittstelle) sind Warenzeichen bzw. geschützte Warenzeichen der HDMI Licensing LLC.“**

**Anschließen des Netzkabels**

Nachdem Sie alle erforderlichen Anschlüsse vorgenommen haben, schließen Sie das Netzkabel an den Netzanschluss an. Stecken Sie danach das Netzkabel in die Netzsteckdose.

Deutsch

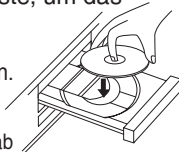
**Generelle Wiedergabe**

DVD	VCD	CD	MP3	JPEG	WMA
DivX®					

**Vorbereitung**

- Schalten Sie die Stromversorgung am Fernseher, Verstärker und an den anderen Komponenten, die mit dem DVD-Player verbunden sind, ein.
- Stellen Sie sicher, dass am Fernseher und am Audioempfänger (im Fachhandel erhältlich) der richtige Kanal eingestellt ist.

- 1 Drücken Sie die **POWER ON**-Taste.
  - Auf dem Display wird kurz P-ON angezeigt.
- 2 Drücken Sie die **OPEN/CLOSE**-Taste, um das Disc-Ladefach zu öffnen.
- 3 Legen Sie die Disc mit der beschrifteten Seite nach oben in das Disc-Ladefach ein.
- 4 Drücken Sie die **PLAY**-Taste.
  - Die Discschublade schließt sich automatisch und die Wiedergabe startet ab dem ersten Kapitel oder Track der Disc. Sollte die Wiedergabe nicht automatisch beginnen, drücken Sie die **PLAY**-Taste.
  - Wenn Sie eine DVD mit aufgezeichnetem Titelménú wiedergeben lassen, erscheint dieses in der Regel auf dem Bildschirm. Beachten Sie in diesem Fall den Abschnitt „Titelménú“ auf Seite 17.



- 5 Drücken Sie die **STOP**-Taste, um die Wiedergabe zu stoppen.

**HINWEISE:**

- Oben rechts auf dem Bildschirm könnte während der Bedienung ein „Verbotssymbol“ erscheinen, um davor zu warnen, dass beim DVD-Player oder bei der Disc eine unerlaubte Funktion aufgetreten ist.
- Bei DVDs, auf denen manche Titel für Wiedergabe-Programmsignale verwendet werden, könnte die Wiedergabe ab dem zweiten Titel beginnen, oder solche Titel könnten übersprungen werden.
- Bei der Wiedergabe einer zweilagigen CD können die Bilder für einen Moment anhalten. Dies geschieht, wenn von der 1. Lage auf die 2. Lage geschaltet wird. Dies ist keine Fehlfunktion.
- Der Vorgang kann jeweils unterschiedlich sein, wenn Sie DVDs mit Disc-Ménú oder Video-CDs mit PBC oder DivX®-Videodateien wiedergeben. Einzelheiten dazu finden Sie in der der Disc beiliegenden Anleitung.



**ABBRUCH UND AUFRUF DER PBC-FUNKTION**

VCD

- 1 Legen Sie eine Video-CD ein.
- 2 Drücken Sie die **STOP**-Taste.
- 3 Drücken Sie die **Zifferntasten**, um die gewünschte Tracknummer einzugeben.
  - Die PBC-Funktion wird abgebrochen und die Wiedergabe der Video-CD startet.
- 4 Drücken Sie zweimal auf die **STOP**-Taste und anschließend auf die **PLAY**-Taste, um die PBC-Funktion wiederaufzurufen.
  - Das Titel-Ménú erscheint auf dem Display.

**HDMI-Einstellung**

- 1 Drücken Sie **HDMI**-Taste an der Frontplatte, um den HDMI-Ausgabemodus anzuwählen. Bei jedem Drücken der **HDMI**-Taste ändert sich der Ausgabemodus folgendermaßen.
  - Die HDMI-Anzeige auf der Frontplatte leuchtet auf, wenn der HDMI-Ausgabemodus eingestellt ist.



- 480P/576P (Standard): Videoausgabe aus HDMI OUT Buchse mit 480p/576p.
- 720P: Videoausgabe aus HDMI OUT Buchse mit 720p.
- 1080: Videoausgabe aus HDMI OUT Buchse mit 1080i.
- 1080P: Videoausgabe aus HDMI OUT Buchse mit 1080p.
- OFF: Keine Videoausgabe aus dem HDMI OUT Anschluss.

**HINWEISE:**

- Video- und Audiosignale könnten vorübergehend eine Verzerrung aufweisen, wenn in/aus dem HDMI-Modus umgeschaltet wird.
- Verwenden Sie ein Anzeigergerät mit einem HDMI-kompatiblen Port.
- Die HDMI-Anzeige an der Frontplatte blinkt, wenn Sie den HDMI-Ausgabemodus anwählen und dabei kein HDMI-Kabel vorhanden ist.
- Sie können bei Wiedergabe im HDMI-Ausgabemodus durch Drücken der **DISPLAY**-Taste den HDMI-Anschlußstatus überprüfen (siehe Seite 24).
- Falls das Fernsehgerät nicht mit dem neu gewählten HDMI-Ausgabemodus kompatibel ist, wird weiterhin der vor dem Umschalten eingestellte Ausgabemodus beibehalten. In diesem Fall wird der neu gewählte Modus am Frontplattendisplay angezeigt (siehe Seite 11), während die tatsächliche Ausgangsaufösung angezeigt wird, indem Sie die Anzeige auf dem Bildschirm entsprechend dem **HINWEIS FÜR HDMI-ANZEIGE** auf Seite 24 wählen.
- Die gegenwärtigen Ausgangssignale für den jeweiligen HDMI-Modus sind von der Kompatibilität des angeschlossenen Anzeigergeräts abhängig.
- Der HDMI-Ausgabemodus kann nicht gewählt werden, wenn das Einstellungsménú auf dem Fernsehbildschirm angezeigt wird.

**Helligkeit des Bedienfeld-Displays**

- 1 Drücken Sie zur Auswahl der gewünschten Helligkeit die **DIMMER NTSC/PAL**-Taste auf dem Bedienfelddisplay. (HELL, DUNKEL oder AUS)
  - Als Werkseinstellung wurde HELL gewählt.

**HINWEISE:**

- Die Helligkeit des Bedienfelddisplays kann im Einstellungs-Ménú eingestellt werden. Einzelheiten dazu finden Sie auf Seite 28.
- Wenn Sie das nächste Mal das Gerät einschalten, ist die Helligkeit der Bedienfelddanzeige entsprechend den Einstellungen im Einstellungs-Ménú.

**FARBFERNSEHNORM**

Wählen Sie gemäß dem Format des angeschlossenen Fernsehgeräts ein passendes Videosystem.

- 1 Stoppen Sie die Wiedergabe.
- 2 Drücken Sie an der Frontplatte die **DIMMER NTSC/PAL**-Taste länger als 3 Sekunden. Das Videosystem wird auf dem Display der Frontplatte und auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.



- 3 Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden die **DIMMER NTSC/PAL**-Taste, und wählen Sie das gewünschte Videosystem. Das Videosystem wird mit jedem Drücken der **DIMMER NTSC/PAL**-Taste wie folgt geändert.



- Wenn die Taste mehr als 5 Sekunden lang nicht berührt wird oder andere Tasten gedrückt werden, schaltet das Gerät in den normalen Status zurück.

**HINWEISE:**

- Wenn die Videosystem-Einstellung nicht mit dem angeschlossenen Fernsehgerät übereinstimmt, treten Verzerrungen des Bildes auf.
- Wenn Sie das Gerät ausschalten, wechselt das Videosystem wieder zu der im Anzeigeménú für die Option **FARBFERNSEHNORM** gewählten Einstellung (siehe Seite 26).

**Allgemeine Merkmale**

DVD DivX®

DVD- und DivX®-Videodateien können Ménús zum Navigieren der Disc und Aufrufen von Sonderfunktionen enthalten. Drücken Sie die entsprechenden **Zifferntasten** oder verwenden Sie die **Cursortasten** (▲ / ▼ / ◀ / ▶), um Ihre Auswahl im Hauptménú hervorzuheben. Drücken Sie anschließend zur Bestätigung die **ENTER**-Taste.



**HINWEISE:**

- Wenn nicht anders angegeben, basieren alle Bedienungen auf der Verwendung der Fernbedienung. Manche Bedienungen können unter Verwendung der Menüleiste auf dem Bildschirm durchgeführt werden.
- Die **Zifferntasten** haben im Menü von DivX®-Videodateien keine Funktion.

**Disc-Menü** DVD

- 1 Drücken Sie die **MENU**-Taste.
  - Das DVD-Hauptmenü erscheint.
- 2 Wenn ein Funktionsmerkmal nicht verfügbar ist, könnte das Symbol  auf dem Bildschirm erscheinen.
- 3 Wenn auf der Disc ein Disc-Menü vorhanden ist, erscheinen Audiosprache, Untertiteloptionen, Kapitel des Titels und andere Optionen zur Auswahl.
- 4 Drücken Sie die **Cursortasten** (▲ / ▼ / ◀ / ▶), um ein Menü-Element auszuwählen, und dann die **ENTER**-Taste zur Bestätigung der Auswahl.

**Titelmenü** DVD

- 1 Drücken Sie die **TOP MENU**-Taste.
  - Das Titelmenü erscheint.
- 2 Wenn ein Funktionsmerkmal nicht verfügbar ist, könnte das Symbol  auf dem Bildschirm erscheinen.
- 3 Drücken Sie die **Cursortasten** (▲ / ▼ / ◀ / ▶), um ein Menü-Element auszuwählen, und dann die **ENTER**-Taste zur Bestätigung der Auswahl.
  - Die Wiedergabe beginnt bei dem ausgewählten Titel.

- VCD**
- 1 Wenn eine Video-CD mit der PBC-Funktion abgespielt wird, erscheint automatisch das Titelmenü.
  - 2 Drücken Sie die **Zifferntasten**, um den gewünschten Titel auszuwählen.
    - Die Wiedergabe beginnt ab dem ausgewählten Titel.
  - 3 Drücken Sie die **RETURN**-Taste, um zum Titelmenü zurückzukehren.

- DivX®**
- 1 Drücken Sie zur Auswahl eines Tracks die **Cursortasten** (▲ oder ▼) und dann die **PLAY**-Taste oder die **ENTER**-Taste.
  - 2 Drücken Sie die **TOP MENU**-Taste.
    - Das Titelmenü wird eingeblendet.
  - 3 Wenn die Datei über ein Titelmenü verfügt, werden Audio-Sprache, Untertiteloptionen, Kapitel für den Titel und andere Optionen für die Auswahl angezeigt.
  - 4 Drücken Sie die **Cursortasten** (▲ / ▼ / ◀ / ▶), um ein Menü-Element auszuwählen, und dann die **ENTER**-Taste zur Bestätigung der Auswahl.

**AUFRUF EINES MENÜBILDSCHIRMS WÄHREND DER WIEDERGABE** DVD DivX®

- Drücken Sie die **MENU**-Taste zum Abrufen des DVD-Hauptmenüs. (DVD)
- Drücken Sie die **TOP MENU**-Taste zum Abrufen des Titelmenüs.

**HINWEISE:**

- Die Inhalte der Menüs und die betreffenden Menübedienungen können sich von Disc zu Disc unterscheiden. Einzelheiten dazu finden Sie in der der Disc beigelegten Anleitung.
- Während der Wiedergabe einer DivX®-Videodatei oder in deren Fortsetzungszustand kann ein Menü aufgerufen werden.

**Standbild / Pause** DVD VCD CD MP3 JPEG WMA DivX®

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe die **STILL/PAUSE**-Taste.
  - Die Wiedergabe schaltet auf Pause und der Ton wird ausgeblendet.



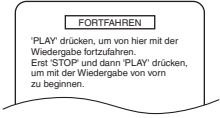
- 2 Zur Fortsetzung der Wiedergabe drücken Sie die **PLAY**-Taste.

**HINWEIS:**

- Auf DVDs, stellen Sie den **STANDBILDMODUS** im Display-Menü auf **HALBBILD**, falls die Bilder im Standbildmodus verschwommen sind (siehe Seite 26).

**Fortsetzung** DVD VCD CD MP3 JPEG WMA DivX®

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe die **STOP**-Taste.
  - Die Fortsetzungsmeldung erscheint auf dem Bildschirm.
- 2 Drücken Sie die **PLAY**-Taste, und die Wiedergabe startet ab der Stelle, an der die Wiedergabe gestoppt wurde.
  - Um die Fortsetzung abzubrechen, drücken Sie zweimal die **STOP**-Taste. <Beispiel: DVD>

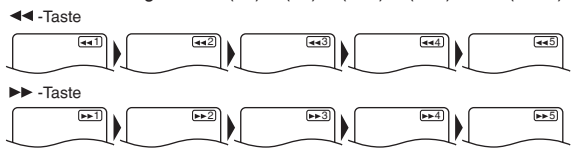


**HINWEISE:**

- Manche Video-CDs mit PBC-Funktionen setzen die Wiedergabe ab dem Beginn des Tracks fort.
- Bei MP3, JPEG oder WMA wird die Wiedergabe beim Beginn des gegenwärtigen Tracks fortgesetzt.
- Die Fortsetzungsinformation bleibt aktiviert, auch wenn die Stromversorgung ausgeschaltet wird.

**Schnellvorlauf / Schnelrücklauf** DVD VCD CD MP3 WMA DivX®

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe mehrmals die Taste ◀◀ oder ▶▶ zur Auswahl der gewünschten Abspielgeschwindigkeit vorwärts oder rückwärts.
  - Bei DVDs variiert die schnelle Vorlauf- oder Rücklaufgeschwindigkeit je nach Disc. Die annähernde Geschwindigkeit ist 1(x2), 2(x8), 3(x20), 4(x50) und 5(x100).



- Für Video-CDs, Audio-CDs, MP3, WMA und DivX® beträgt die ungefähre Geschwindigkeit 1(x2), 2(x8) und 3(x30).
- Für Audio-CDs, MP3 und WMA wird der Ton bei allen Geschwindigkeiten von Schnellvorlauf und Schnelrücklauf ausgegeben.

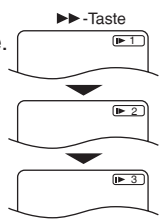
- 2 Zur Rückkehr zur normalen Wiedergabe drücken Sie die **PLAY**-Taste.

**HINWEIS:**

- Der Schnellvorlauf oder Schnelrücklauf arbeitet bei manchen DivX®-Dateien unter Umständen nicht.

**Zeitlupe vorwärts / Zeitlupe rückwärts** DVD VCD DivX®

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe die **STILL/PAUSE**-Taste. ▶▶-Taste
- 2 Drücken Sie die Taste ◀◀ oder ▶▶.
  - Die Zeitlupe beginnt und der Ton wird ausgeblendet.
- 3 Drücken Sie während der Wiedergabe mehrmals die Taste ◀◀ oder ▶▶ zur Auswahl einer gewünschten Geschwindigkeit.
  - Die Zeitlupe-Vorlauf-/Rücklaufgeschwindigkeit variiert je nach Disc. Die annähernde Geschwindigkeit ist 1(1/16), 2(1/8) und 3(1/2).



- 4 Zur Rückkehr zur normalen Wiedergabe drücken Sie die **PLAY**-Taste.

**HINWEISE:**

- Auf DVDs, stellen Sie den **STANDBILDMODUS** im Display-Menü auf **HALBBILD**, falls die Bilder im Zeitlupe-Modus verschwommen sind (siehe Seite 26).
- Bei der Wiedergabe von Video-CDs und Discs mit DivX®-Dateien ist nur die Zeitlupe vorwärts verfügbar.

**Einzelbildwiedergabe**



**1** Drücken Sie während der Wiedergabe die **STILL/PAUSE**-Taste.

- Die Wiedergabe schaltet auf Pause und der Ton wird ausgeblendet.

**2** Die Disc wird bei jedem Druck der **STILL/PAUSE**-Taste um einen Frame nach vorne bewegt.

**3** Zum Beenden der Einzelbildwiedergabe drücken Sie die **PLAY**-Taste.

**HINWEIS:**

- Auf DVDs, stellen Sie den **STANDBILDMODUS** im Display-Menü auf **HALBBILD**, falls die Bilder im Standbildmodus verschwommen sind (siehe Seite 26).

**Bildbedienung**



Mit der Bildeinstellungs-Funktion wird die Helligkeit, der Kontrast, der Farbe, die Gamma-Korrektur und die Schärfe des spezifischen Displays eingestellt.

**1** Drücken Sie während der Wiedergabe die **MODE**-Taste.

**2** Drücken Sie zur Umschaltung im Menü die **Cursortasten** (▲ oder ▼).

**3** Drücken Sie zur Einstellung der gewünschten Stufe die **ENTER**-Taste oder die **Cursortasten** (◀ oder ▶).  
 • -6, -5, -4, -3, -2, -1, 0, +1, +2, +3, +4, +5, +6 kann ausgewählt werden.

**4** Zur Rückkehr zur normalen Wiedergabe drücken Sie die **RETURN**-Taste.

**HINWEIS:**

- Die Standardeinstellungen für allen Stufen der Bildbedienung sind auf „0“.
- Die Einstellungsanzeige erlischt 10 Sekunden nach der letzten Verwendung.
- Diese Funktion kann nicht während der Ton-Geschwindigkeit angewendet werden. Siehe „Ton-Geschwindigkeit“ auf dieser Seite.
- Wenn Sie alle Optionen auf die Standardeinstellungen zurückstellen, wählen Sie in Schritt **2** die Option „INITIALISIER“.

**Zoom**



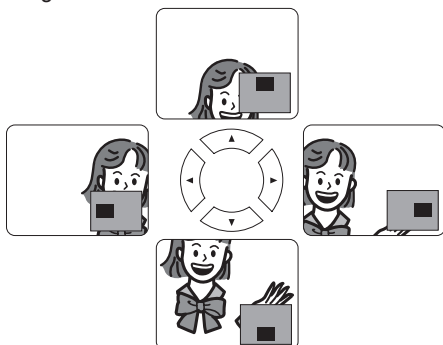
Diese Funktion gestattet Ihnen die Vergrößerung der Videobilder und ein Blättern durch diese gezoomten Bilder.

**1** Drücken Sie während der Wiedergabe die **ZOOM**-Taste.  
 • Die Wiedergabe wird fortgesetzt.

**2** Drücken Sie mehrmals die **ZOOM**-Taste, um den gewünschten Zoom-Faktor auszuwählen: x 2, x 4 oder aus.  
 • Auf Video-CDs, JPEG und DivX® steht nur Zoom x2 zur Verfügung.



**3** Drücken Sie die **Cursortasten** (▲ / ▼ / ◀ / ▶), um das vergrößerte Bild über den Bildschirm zu bewegen.



**4** Um den Zoom-Modus zu beenden, drücken Sie die **ZOOM**-Taste.

**HINWEISE:**

- Die Zoomfunktion funktioniert nicht, während das Disc-Menü angezeigt wird.
- Der Zoomfaktor x 4 ist auf manchen Discs nicht verfügbar.
- Der Navigationsbildschirm ist bei JPEG nicht verfügbar.
- Bei einigen JPEG-Dateien kann das eingezoomte Bild nicht verschoben werden.

**Ton-Geschwindigkeit**



Steht nur bei Discs zur Verfügung, die im Dolby-Digital-Format aufgenommen wurden. Die Ton-Geschwindigkeitsfunktion gibt unter Beibehaltung der Tonqualität mit einer etwas schnelleren oder langsameren Geschwindigkeit als bei der normalen Wiedergabe wieder.

**1** Drücken Sie während der Wiedergabe mehrmals die **MODE**-Taste, bis die Ton-Geschwindigkeitseinstellung angezeigt wird.

**2** Drücken Sie die **ENTER**-Taste oder die **Cursortasten** (◀ oder ▶), um zwischen ♪♪ (x1,3), ♪ (x0,8) und AUS umzuschalten.

♪ : Wiedergabe mit dem etwa 0,8-fachen der normalen Geschwindigkeit.

♪♪: Wiedergabe mit dem etwa 1,3-fachen der normalen Geschwindigkeit.

**3** Zur Rückkehr zur normalen Wiedergabe drücken Sie die **PLAY**-Taste.

**HINWEIS:**

- Bei jedem Drücken der **STOP**-Taste wird die Einstellung auf AUS geschaltet.
- Während dieser Funktion können Untertitel angezeigt werden.
- Die Bildeinstellung, die Einstellung der Audiosprache und der virtuelle Surround kann während dieses Modus nicht geändert werden.
- Der virtuelle Surround funktioniert bei diesem Modus nicht.
- Dieses Funktionsmerkmal könnte an manchen Stellen der Disc nicht funktionieren.
- Wenn Sie eine digitale Audioverbindung (COAXIAL, OPTICAL oder HDMI) auswählen, wird der LPCM-Sound (2 Kanäle) ausgegeben.
- Bei Anwendung des digitalen Audioanschlusses ist nur der Dolby Digital-Ton verfügbar.
- Bei Anwendung der Ton-Geschwindigkeitsfunktion mit Mehrkanal-Digital-Ausgang wird der Analogausgang auf 2-Kanal festgesetzt.
- Diese Funktion kann nicht verwendet werden, wenn das Videoformat der eingelegten Disc nicht mit der Einstellung des Videoausgabeformats dieses Geräts übereinstimmt (Wiedergabe einer NTSC-Disc bei auf PAL gesetzter Option TV TYPE usw.).

**Dia-Show-Modus**



Sie können während der Wiedergabe auf den Dia-Show-Modus umschalten.

**1** Drücken Sie während der Wiedergabe die **MODE**-Taste einmal.

- Der Dia-Show-Bildschirm erscheint.
- Beim Stoppen der Wiedergabe, im Dateiliste-Bildschirm oder im Bild-CD-Menübildschirm kann nicht auf den Dia-Show-Modus umgeschaltet werden.

**2** Drücken Sie die **ENTER**-Taste.

- Der Dia-Show-Bildschirm ändert sich.  
 EINSTIEG/AUSSTIEG: Das Gesamtbild erscheint sofort.  
 AUFBLENDEN/ABBLENDEN: Das Bild wird langsam ein- und ausgeblendet.

**3** Drücken Sie zum Beenden die **MODE**-Taste.

**Titel- / Kapitelsuche**



**DURCH DIE VERWENDUNG DER SEARCH MODE-TASTEN**

**1** Drücken Sie während der Wiedergabe mehrmals die **SEARCH MODE**-Taste, bis die Kapitel- oder die Titelsuche-Anzeige erscheint wird.

**2** Geben Sie die gewünschte Kapitel-/Titelnummer mit den **Zifferntasten** ein.



**DURCH DIE VERWENDUNG DER SKIP ◀◀ ▶▶-TASTEN**

Um zum nächsten Kapitel weiterzuschalten, drücken Sie während der Wiedergabe die **SKIP ▶▶**-Taste. Drücken Sie die Taste mehrmals, um nachfolgende Kapitel zu überspringen. Drücken Sie die **SKIP ◀◀**-Taste, um zum Beginn des gegenwärtigen Kapitels zurückzuspringen. Drücken Sie die Taste mehrmals, um zu den vorherigen Kapiteln zu springen.

- Die Kapitelnummer wird während der DVD-Wiedergabe kurz auf dem Frontplatten-Display angezeigt. Die Tracknummer wird während der Wiedergabe einer DivX®-Videodatei dauerhaft angezeigt.
- Falls die **SKIP ◀◀**- oder **▶▶**-Taste gedrückt wird, während die Wiedergabe auf Pause geschaltet ist, bleibt die Wiedergabe nach dem Sprung zum nächsten Kapitel unterbrochen.

**HINWEISE:**

- Abhängig von der Disc, können Sie die **Zifferntasten** für die Suche nach einem bestimmten Kapitel verwendet werden, indem Sie direkt die Kapitelnummer eingeben. Beachten Sie die der Disc beigefügten schriftlichen Informationen.
- Die **SKIP ◀◀**- und **▶▶**-Tasten sind deaktiviert, wenn die Wiedergabe gestoppt wurde.
- Bei Discs ohne Kapitel innerhalb der DVD-Titel können Sie mit den **SKIP ◀◀**- und **▶▶**-Tasten zwischen den Titeln wechseln.

**Tracksuche**



Sie können die Wiedergabe einer Disc auf zwei Arten an einem bestimmten Track beginnen.

**DURCH DIE VERWENDUNG DER SEARCH MODE-TASTEN**

**1** Drücken Sie die **SEARCH MODE**-Taste.

- Die Tracksuche-Anzeige erscheint.



**2** Wählen Sie innerhalb von 30 Sekunden mit den **Zifferntasten** die gewünschte Tracknummer.

- Bei einer Disc mit weniger als 10 Tracks, geben Sie die Tracknummer direkt ein.
- Bei Discs mit 10 oder mehr aber weniger als 100 Tracks, drücken Sie für die Wiedergabe des Tracks mit einstelliger Tracknummer zuerst die Zifferntaste **0** und danach die der Tracknummer entsprechende Zifferntaste (zum Beispiel müssen Sie die Zifferntasten **0, 3** für die Wiedergabe des Tracks mit der Nummer 3 drücken). Um einen Track mit einer zweistelligen Zahl wiederzugeben, drücken Sie die Tracknummer.
- Bei Discs mit 100 oder mehr Tracks, drücken Sie für die Wiedergabe eines Tracks mit einstelliger oder zweistelliger Tracknummer zuerst die Zifferntaste **0** und danach die der Tracknummer entsprechenden Zifferntasten (zum Beispiel müssen Sie die Zifferntasten **0, 0, 3** für die Wiedergabe des Tracks mit der Nummer 3 bzw. Die Zifferntasten **0, 2, 6** für die Wiedergabe des Tracks mit der Nummer 26 drücken). Um einen Track mit einer dreistelligen Zahl wiederzugeben, drücken Sie die Tracknummer.
- Drücken Sie die **CLEAR**-Taste, um eine etwaig falsche Eingabe zu löschen.

**HINWEISE:**

- Mithilfe der **+10**-Taste können Sie ebenfalls die Tracksuchanzeige aufrufen, ausgenommen bei Discs mit weniger als 10 Tracks. Im Falle einer der letztgenannten Discs können Sie die Tracksuche mit nur der Taste, die der Tracknummer entspricht, ausführen.

**DURCH DIE VERWENDUNG DER SKIP ◀◀ ▶▶-TASTEN**

Um zum nächsten Track weiterzuschalten, drücken Sie während der Wiedergabe die **SKIP ▶▶**-Taste. Drücken Sie die Taste mehrmals, um nachfolgende Tracks zu überspringen. Drücken Sie die **SKIP ◀◀**-Taste, um zum Beginn des gegenwärtigen Tracks zurückzuspringen. Drücken Sie die Taste mehrmals, um zu dem vorherigen Track zu springen.

- Die Tracknummer wird kurz auf dem Bedienfelddisplay angezeigt.
- Falls die **SKIP ◀◀**- oder **▶▶**-Taste gedrückt wird, während die Wiedergabe auf Pause geschaltet ist, bleibt die Wiedergabe nach dem Sprung zum nächsten Track unterbrochen.

**HINWEISE:**

- Die **SKIP ◀◀**- und **▶▶**-Tasten stehen nicht zur Verfügung, wenn die Wiedergabe gestoppt wurde.
- Wenn Sie während der Wiedergabe einer DivX®-Videodatei **SKIP ◀◀, ▶▶** drücken, aber kein Wechsel zum vorherigen/nächsten Track erfolgt, drücken Sie die **MENU**-Taste.

**Zeitpunktsuche**



**1** Drücken Sie mehrmals die **SEARCH MODE**-Taste bis der Zeitpunktsuche-Bildschirm auf dem TV-Bildschirm angezeigt wird.



**2** Wählen Sie innerhalb von 30 Sekunden mit den **Zifferntasten** den gewünschten Zeitpunkt auf der Disc.

- Die Wiedergabe beginnt ab dem ausgewählten Zeitpunkt.
- Bei der Zeitpunktsuche wird automatisch eine „0“ angezeigt, wenn keine Zahl eingegeben werden muss. Wenn beispielsweise die Gesamtzeit des Titels oder Tracks weniger als 10 Minuten beträgt, wird auf dem Zeitpunktsuche-Bildschirm „0:0:\_\_\_“ angezeigt.

**3** Drücken Sie die **CLEAR**-Taste zum Löschen einer Fehleingabe.

**HINWEIS:**

- Die Zeitpunktsuche arbeitet bei manchen DivX®-Dateien unter Umständen nicht.

**Markierungs-Einrichtungsbildschirm**



Durch Markierungen können Sie bevorzugte Stellen einer Disc wiederfinden.

**1** Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die **SEARCH MODE**-Taste, bis der Anzeigebildschirm und die Markierungen angezeigt werden.



**2** Drücken Sie die **Cursortasten** (◀ oder ▶) zur Auswahl der Markierungsnummer (1-10), und stellen Sie sicher, dass „\_\_\_:\_\_\_:\_\_\_“ auf dem Display erscheint.

**3** Wenn die Disc die Stelle erreicht, an die Sie sich erinnern wollen, drücken Sie die **ENTER**-Taste.

- Der Titel oder Track und die abgelaufene Wiedergabezeit werden auf dem Bildschirm angezeigt.

**4** Wenn Sie später zu der Markierung zurückkehren möchten, drücken Sie die **SEARCH MODE**-Taste während der Wiedergabe mehrmal, drücken Sie die **Cursortasten** (◀ oder ▶), um die gewünschte Markierung auszuwählen. Drücken Sie dann die **ENTER**-Taste.

**5** Drücken Sie zum Beenden die **SEARCH MODE**- oder die **RETURN**-Taste.

**HINWEISE:**

- Ein Öffnen des Disc-Ladefachs, ein Ausschalten des Gerätes oder die Auswahl von AC unter Schritt **2** und ein Drücken der **ENTER**-Taste löscht alle Markierungen.
- Um eine einzelne Markierung zu löschen, wählen Sie mit den **Cursortasten** (◀ oder ▶) die zu löschende Markierungsnummer und drücken die **CLEAR**-Taste.
- Sie können bis zu 10 Stellen markieren.

**Wiederholung**

- Die **REPEAT**-Taste steht nur während der Wiedergabe zur Verfügung.

**TITEL-/KAPITELWIEDERHOLUNG**



Um die Wiederholungsfunktion zu aktivieren, drücken Sie während der Wiedergabe die **REPEAT**-Taste.

- Der Wiederholungsmodus ändert sich bei jedem Drücken der Taste wie unten dargestellt.



**HINWEISE:**

- Die Titel-/Kapitelwiederholung-Einstellung wird beim Umschalten auf einen anderen Titel oder ein anderes Kapitel gelöscht.
- Die Wiedergabewiederholung funktioniert nicht während der A-B-Wiedergabewiederholung.
- Bei manchen Szenen steht die Titel-/Kapitelwiederholung nicht zur Verfügung.

## TRACK-/GRUPPE-/ALLEWIEDERHOLUNG

VCD CD

Um die Wiederholungsfunktion zu aktivieren, drücken Sie während der Wiedergabe die **REPEAT**-Taste.  
 • Der Wiederholungsmodus ändert sich bei jedem Drücken der Taste wie unten dargestellt.



### HINWEISE:

- Für Trackwiederholung, die Einstellung der Wiederholung wird beim Umschalten zu einem anderen Track gelöscht.
- Die Wiedergabewiederholung funktioniert nicht während der A-B-Wiedergabewiederholung.
- Die Wiedergabewiederholung steht während der Wiedergabe einer Video-CD mit der PBC-Funktion nicht zur Verfügung.

MP3 JPEG WMA DivX®



### HINWEISE:

- Für Track- oder Gruppe-Wiederholung, die Einstellung der Wiederholung wird gelöscht, wenn zu einem anderen Titel, Kapitel, Track, oder einer anderen Gruppe umgeschaltet wird.
- Wenn von einer DivX®-Mediendatei zu einer DivX®-Videodatei gewechselt wird, während die Einstellung der Wiederholung aktiv ist, wird die Wiederholeinstellung deaktiviert.

## A-B-WIEDERHOLUNG

DVD VCD CD DivX®

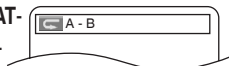
**1** Drücken Sie die **A-B REPEAT**-Taste bei dem gewünschten Startpunkt.

- A-** erscheint kurz auf dem Bildschirm.

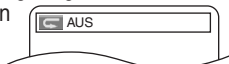


**2** Drücken Sie nochmals die **A-B REPEAT**-Taste bei dem gewünschten Endpunkt.

- A-B** erscheint kurz auf dem Bildschirm und die Wiederholungsfolge beginnt.



**3** Um die Folge zu verlassen, drücken Sie die **A-B REPEAT**-Taste.



### HINWEISE:

- Der A-B-Wiederholungsabschnitt kann nur innerhalb des aktuellen Titels (für DVDs oder DivX®-Videodateien) oder des aktuellen Tracks (für Video-CDs, Audio-CDs und Discs mit DivX®-Mediendateien) eingestellt werden.
- Bei manchen Szenen auf DVDs steht die A-B-Wiederholung nicht zur Verfügung.
- Um den eingestellten A-Punkt zu löschen, drücken Sie die **CLEAR**-Taste.
- Die A-B-Wiedergabewiederholung funktioniert nicht während der Titel-, Kapitel-, Track-, gruppe oder Gesamt-Wiederholung.
- Die A-B-Wiederholung arbeitet bei manchen DivX®-Dateien unter Umständen nicht.

## Programm-Wiedergabe

Mithilfe dieser Funktion können Sie eine gewünschte Wiedergabereihenfolge für Audio-CD, MP3, JPEG oder WMA programmieren.

CD

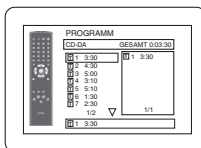
**1** Drücken Sie die **MODE**-Taste im Stopp-Modus.

- Der Programm-Bildschirm erscheint.

**2** Drücken Sie die **Cursortasten** (▲ oder ▼), um einen Track auszuwählen, und dann die **ENTER**-Taste.

- Drücken Sie die **CLEAR**-Taste, um den zuletzt eingegebenen Track zu löschen.

**3** Um die programmierte Wiedergabe zu starten, drücken Sie die **PLAY**-Taste.



MP3 JPEG WMA

**1** Drücken Sie die **MODE**-Taste im Stopp-Modus.

- Der Programm-Bildschirm erscheint.

**2** Drücken Sie zur Auswahl einer Gruppe die **Cursortasten** (▲ oder ▼) und dann die **ENTER**-Taste.

- Ein Track-Auswahlbildschirm erscheint.

**3** Drücken Sie zur Auswahl eines Tracks die **Cursortasten** (▲ oder ▼), und dann die **ENTER**-Taste, um dieses Tracks im Programm zu speichern.

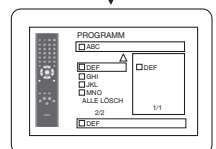
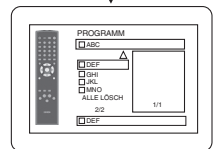
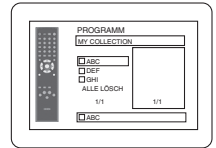
- Drücken Sie die **CLEAR**-Taste, um den zuletzt eingegebenen Track zu löschen.
- Der programmierte Track wird auf der rechten Bildschirmseite angezeigt.
- Falls das gesamte Programm nicht auf einmal am Bildschirm angezeigt werden kann, erscheint „▼“ zum Umschalten auf die nächste Seite.
- Das Drücken der **Cursortaste** (◀) zeigt die Ordnerliste der um eine Stufe höheren Ebene in der Hierarchie an.

**4** Um die programmierte Wiedergabe zu starten, drücken Sie die **PLAY**-Taste.

- Drücken Sie die **RETURN**-Taste während der Programm-Bildschirm erscheint, und der Stopp-Bildschirm zeigt den Programminhalt des Speichers an.

### HINWEISE:

- Wenn Sie einmal die **STOP**-Taste und dann nochmals die **PLAY**-Taste drücken, startet Wiedergabe wieder dort, wo die **STOP**-Taste gedrückt wurde. (Das Programm wird fortgesetzt.)
- Drücken Sie zweimal die **STOP**-Taste und dann nochmals die **PLAY**-Taste, und die Wiedergabe startet wie normal wieder ab dem ersten Track. Ihr Programm bleibt weiterhin gespeichert, bis entweder das Disc-Ladefach geöffnet oder das Gerät ausgeschaltet wird.
- Es können bis zu 99 Tracks eingegeben werden.
- Um alle Tracks in dem Programm auf einmal zu löschen, wählen Sie in Schritt **2** ALLE LÖSCH unten an der Liste. Und, „A-CLEAR“ wird in die Frontplatten-Display zu dieser Zeit gezeigt.
- Um den aktuellen Track im Programm zu wiederholen, drücken Sie während der Wiedergabe mehrmals die **REPEAT**-Taste bis **TRACK** angezeigt wird. Um das gesamte Programm zu wiederholen, drücken Sie während der Wiedergabe mehrmals die **REPEAT**-Taste bis **ALLE** angezeigt wird.
- Wenn acht oder mehr Tracks in einem Programm eingerichtet wurden, verwenden Sie die **SKIP** ◀◀- oder ▶▶-Taste um alle Tracks zu sehen.
- Für die Wahl der Ordner:
  - Drücken Sie die **Cursortaste** (▶), wenn Sie mit der nächsten Hierarchie fortfahren möchten.
  - Drücken Sie die **Cursortaste** (◀), wenn Sie an die vorhergehende Hierarchie zurückkehren möchten (ausgenommen Haupthierarchie).
- Wenn eine Disc eingelegt wird, die gemischt MP3-, JPEG- und WMA-Dateien enthält, ist die Programmierung mit einer Kombination von bis zu 99 MP3-, JPEG- und WMA-Dateien möglich.
- Das Frontplatten-Display blinkt während der Einstellung der Programmwiedergabe.



## Zufallswiedergabe

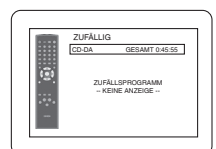
CD MP3 JPEG WMA

Die Titel werden willkürlich und nicht in der Originalreihenfolge abgespielt.

**1** Drücken Sie die **RANDOM**-Taste im Stopp-Modus.

- Der Zufällig-Bildschirm erscheint.

**2** Drücken Sie die **PLAY**-Taste, um die Zufallswiedergabe zu starten.



<Beispiel: Audio-CD>

## HINWEISE:

- Um den aktuellen Track in einer Zufallswiedergabeauswahl zur wiederholen, drücken Sie während der Wiedergabe mehrmals die **REPEAT**-Taste bis TRACK angezeigt wird. Um die gesamte Zufallswiedergabeauswahl zu wiederholen, drücken Sie während der Wiedergabe mehrmals die **REPEAT**-Taste bis ALLE angezeigt wird.
- Während der Zufallswiedergabe können Sie nicht an dem vorhergehenden Track zurückkehren.
- Auf einer Disc, die gemischt MP3-, JPEG- und WMA-Dateien enthält, wird die Zufallswiedergabe dieser Dateien durchgeführt.
- „SHUFFLE“ wird während der Erstellung der zufallswiedergabe auf dem unter Schritt 1.

## MP3 / JPEG / WMA-Wiedergabe

**MP3** **JPEG** **WMA**

Wenn eine DVD-R/RW oder CD-R/RW mit MP3-, JPEG- oder WMA-Dateien in den DVD-Player eingelegt wird, erscheint automatisch auf dem Fernsehbildschirm die betreffende Dateiliste. Auf der Fronttafel wird auch die Anzahl der Tracks angezeigt.

**1** Drücken Sie die **Cursortasten** (▲ oder ▼) zur Auswahl der gewünschten Gruppe (Ordnern) oder den Track.

- Um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren, drücken Sie die **Cursortaste** (◀).
- Wenn eine Gruppe (Ordnern) ausgewählt ist, drücken Sie die **Cursortaste** (▶) oder die **ENTER**-Taste, um zum Track-Auswahlbildschirm umzuschalten. Drücken Sie zur Auswahl eines Tracks die **Cursortasten** (▲ oder ▼) und dann die **PLAY**-Taste oder die **ENTER**-Taste.
- Wenn ein Track ausgewählt wurde, drücken Sie die **PLAY**- oder **ENTER**-Taste, um mit dem Abspielen von Tracks zu starten. Der ausgewählte Track und die nachfolgende Tracks werden abgespielt.
- Für die Wahl der Ordner:
  - Drücken Sie die **Cursortaste** (▶), wenn Sie mit der nächsten Hierarchie fortfahren möchten.
  - Drücken Sie die **Cursortaste** (◀), wenn Sie an die vorhergehende Hierarchie zurückkehren möchten (ausgenommen Haupthierarchie).
- Drücken Sie die **TOP MENU**-Taste, um zur ersten Menüauswahl zurückzukehren.

**2** Drücken Sie die **STOP**-Taste, um die Wiedergabe zu stoppen.

## HINWEISE:

- Ordner werden auch als Gruppen; Dateien als Tracks bezeichnet.
- Über dem Gruppennamen wird das Symbol angezeigt.
- Über MP3-Dateien wird das Symbol angezeigt.
- Über JPEG-Dateien wird das Symbol angezeigt.
- Über WMA-Dateien wird das Symbol angezeigt.
- Es können maximal 255 Ordner erkannt werden.
- Es können maximal 999 Dateien erkannt werden.
- Es können bis zu 8 Hierarchien erkannt werden.
- Wenn der Track über den Bereich des Bildschirms reicht, erscheint ein Pfeil nach unten „▼“ und zeigt damit an, dass der Benutzer einen weiteren Teil auf der vorherigen Seite ansehen kann. Die gegenwärtige Seitennummer und die Anzahl der Seiten wird links neben dem Pfeil nach unten „▼“ angezeigt.
- Wenn in einer Gruppe keine MP3-, JPEG- oder WMA-Dateien gefunden werden, wird die Gruppe nicht angezeigt.
- Der DVD-Player kann Daten reproduzieren, die entsprechend ISO 9660 Stufe 1, Stufe 2 oder Joliet auf der Disc aufgezeichnet wurden.
- Der DVD-Player kann zudem Discs handhaben, deren Daten in einer Multisession aufgezeichnet wurden.
- Weitere Einzelheiten zu Aufnahmesystemen finden Sie in der Bedienungsanleitung für das DVD-R/RW- oder CD-R/RW-Laufwerk oder die Schreibsoftware.
- Für eine MP3- und WMA-Datei, die VBR (Variable Bit Rate) aufgezeichnet wurde, zeigt das Gerät vielleicht nicht die aktuell abgelaufene Zeit an.

Bei diesem Player wird die Verwendung von Dateien empfohlen, die entsprechend den folgenden Spezifikationen aufgenommen wurden:

Anwendbare MP3-Datei	Bemerkungen
Ablastfrequenz	44,1kHz 48kHz
Typ	MPEG1 audio-layer 3
	• Es ist verboten, MP3-Sound auf einem digitalen Gerät aufzuzeichnen, wenn die Verbindung digital ausgeführt wird.
	• Empfohlen werden MP3-Dateien, die mit einer fixierten Bitrate von 32 kbps oder höher aufgezeichnet wurden.

Anwendbare JPEG-Datei	Bemerkungen
Bildgröße	Obere Grenze: 6300 x 5100 Punkte Untere Grenze: 32 x 32 Punkte
	• Ein JPEG-Bild, das über den Bildschirm hinausreicht, wird reduziert, so dass es innerhalb des Bildschirms angezeigt werden kann.

Anwendbare WMA-Datei	Bemerkungen
Ablastfrequenz	44,1kHz 48kHz
Bitrate	48–192kbps
Typ	WMA-Version 9
	• Diese Frequenzen beziehen sich auf die WMA-Version 9.
	• Stellen Sie sicher, dass die Copyright-Funktion abgeschaltet ist, wenn eine WMA-Disc vorbereitet wird.
	• Wenn der Benutzer versucht, eine nicht zu reproduzierende, z. B. mit Kopierschutz versehene Datei zu starten, wird das Verbotssymbol „Deaktiviert“ angezeigt.
	• Aufnahmen im Mehrkanalformat können nicht wiedergegeben lassen werden.

## Informationen über MP3-, JPEG- und WMA-Discs

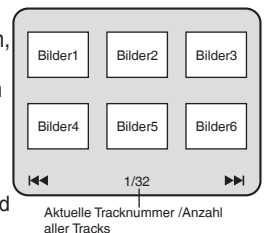
- Dieser DVD-Player kann Bilder und Töne von Daten im MP3- und JPEG-Format auf DVD-R/RWs oder CD-R/RWs wiedergeben.
- Eine Datei mit der Erweiterung „.mp3“ (MP3) wird als MP3-Datei bezeichnet.
- Eine Datei mit der Erweiterung „.jpg (JPG)“ oder „.jpeg (JPEG)“ wird als JPEG-Datei bezeichnet. Der DVD-Player kann Bilddateien handhaben, die der Exif-Spezifikation entsprechen. Exif (Exchangeable Image File format) ist ein Dateiformat für den Bilderaustausch, das vom Interessenverband der Japanese Electronic Industry Development Association (JEIDA) eingeführt wurde.
- Eine Datei mit der Erweiterung „.wma (WMA)“ wird als WMA-Datei bezeichnet.
- Dateien mit anderen Erweiterungen als „.mp3 (MP3)“, „.jpg (JPG)“, „.jpeg (JPEG)“ oder „.wma (WMA)“ werden im MP3-, JPEG- oder WMA-Menü nicht aufgeführt.
- Falls die Datei nicht im MP3-, JPEG- oder WMA-Format aufgenommen wurden, könnten Störungen erzeugt werden, selbst wenn die Dateierweiterungen entweder auf „.mp3 (MP3)“, „.jpg (JPG)“, „.jpeg (JPEG)“ oder „.wma (WMA)“ lauten.
- Der Name der Gruppe oder des Tracks kann mit bis zu 25 Zeichen angezeigt werden. Nicht erkennbare Buchstaben werden durch ein Sternchen angezeigt. Die neunte Hierarchie und noch tiefere Hierarchien können nicht angezeigt werden.
- Nicht wiederzugebende Gruppen oder Tracks können je nach Aufnahmebedingungen wiedergegeben werden.
- Beim Drücken der **TOP MENU**-Taste während der Anzeige einer Dateiliste wird die erste Auswahl hervorgehoben.

## Kodak Picture CD

Der DVD-Player kann auch die auf einer Kodak-Picture-CD aufgezeichneten JPEG-Dateien wiedergeben. Durch die Wiedergabe von Picture-CDs können Sie sich an den Abbildungen Ihrer Bilder am Fernseher erfreuen. Dieses Gerät ist mit Version 7.0 von Kodak Picture CD kompatibel. Details über Kodak-Picture-CDs erfahren Sie in einem Geschäft, das diesen Entwicklungsservice von Kodak Inc. anbietet.

- 1** Wenn Sie eine Kodak Picture-CD in den DVD-Player einlegen, erscheint das Kodak Picture CD-Menü automatisch auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.

- Wenn nicht alle Menüauswahlmöglichkeiten auf dem Bildschirmbereich angezeigt werden können, wird „▶▶“ unten rechts auf dem Bildschirm angezeigt und weist



den Benutzer darauf hin, dass er die restlichen Bilder auf der nächsten Seite ansehen kann. Wenn „◀◀“ angezeigt wird, wird damit bedeutet, dass der Benutzer weitere Teile auf der vorherigen Seite ansehen kann. Die Tracknummer des gegenwärtig hervorgehobenen Menü-Elements und die Anzahl der Tracks werden unten in der Mitte des Bildschirms angezeigt.

- Wenn unten rechts „▶▶“ angezeigt wird, verwenden Sie bitte die **SKIP ▶▶**-Taste, um die nächste Seite anzusehen. Wenn unten links „◀◀“ angezeigt wird, verwenden Sie bitte die **SKIP ◀◀**-Taste, um die vorherige Seite anzusehen.
- Es kann etwas dauern, bis alle Menü-Elemente auf dem Menübildschirm angezeigt werden.

**2** Drücken Sie zur Auswahl des wiederzugebenden Tracks die **Cursortasten** (▲ / ▼ / ◀ / ▶) und dann die **PLAY**-Taste oder die **ENTER**-Taste.

- Wenn eine Kodak-Picture-CD-Datei ausgewählt wurde, wird ein Bild vom ausgewählten Track wiedergegeben und auf das nächste Bild in der Reihe weiterschaltet.

**3** Drücken Sie die **STOP**-Taste, um die Wiedergabe zu stoppen.

## HINWEISE zu JPEG und zur Kodak-Picture-CD:

- Ein Track wird 5 oder 10 Sekunden angezeigt und dann auf den nächsten Track weiterschaltet.
- Bei jedem Drücken auf die **ANGLE**-Taste wird das Bild während der Anzeige um 90 Grad im Uhrzeigersinn gedreht.
- Um die Größe des Wiedergabebildes zu ändern, drücken Sie zwei Mal die **MODE**-Taste. Der Größenänderungsmodus erscheint dadurch während der Wiedergabe an der Oberseite des Fernsehbildschirms. Drücken Sie danach die **Cursortasten** (◀ oder ▶) oder **ENTER**-Taste, um zwischen **NORMAL** (100 %) und **KLEIN** (95 %) umzuschalten.
- Progressive JPEGs (JPEG-Dateien, die im progressiven Format abgespeichert wurden) können auf diesem DVD-Player nicht abgespielt werden.
- Für die Anzeige von JPEG-Dateien mit hoher Auflösung wird längere Zeit benötigt.
- Der Größenänderungsmodus weist vielleicht auf manche Dateien (z.B. Dateien mit kleiner Bildgröße) keinerlei Wirkung auf.
- Drücken Sie die **MENU**-Taste im Stopp-Modus. Das Kodak Picture CD-Menü wird angezeigt.

## HINWEISE zu WMA:

- Der DVD-Player kann Daten reproduzieren, die entsprechend ISO 9660 Stufe 2 mit 31-Zeichen-Dateinamen einschließlich Interpunktionszeichen aufgenommen wurden. Der Name der Datei kann bis zu 25 Zeichen lang angezeigt werden.
- Es können maximal 8 Unterordner erkannt werden.
- Es kann auch die Tag-Information von WMA mit wenigstens 64 Zeichen angezeigt werden.
- Eine Datei mit einer Joliet-Erweiterung im Unicode-Format bis zu 64 Zeichen kann erkannt werden.
- Dieses Gerät ist für die Wiedergabe von WMA-Dateien mit Urheberrecht nicht geeignet.

## DivX®-Wiedergabe

DivX®

Sie können diesen DVD-Player für die Wiedergabe auch von DVD-R/RWs und CD-R/RWs verwenden, die im DivX®-Format bespielt wurden. Wenn Sie eine DVD-R/RW oder CD-R/RW einsetzen, auf der DivX®-Dateien aufgezeichnet sind, wird automatisch eine Dateiliste auf dem Fernsehbildschirm angezeigt. Dabei wird auch die Anzahl der Tracks auf der Fronttafel angezeigt.

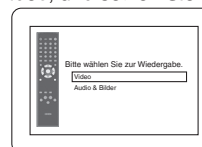
**1** Drücken Sie die **Cursortasten** (▲ oder ▼) zur Auswahl der gewünschten Gruppe (Ordner) oder des Track.

- Um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren, drücken Sie die **Cursortaste** (◀).
- Wenn eine Gruppe (Ordner) ausgewählt ist, drücken Sie die **Cursortaste** (▶) oder die **ENTER**-Taste, um zum Track-Auswahlbildschirm umzuschalten. Drücken Sie zur Auswahl eines Tracks die **Cursortasten** (▲ oder ▼) und dann die **PLAY**-Taste oder die **ENTER**-Taste.
- Wenn ein Track ausgewählt wurde, drücken Sie die **PLAY**- oder **ENTER**-Taste, um mit dem Abspielen von Tracks zu starten. Der ausgewählte Track und die nachfolgende Tracks werden abgespielt.
- Für die Wahl der Ordner:
  - Drücken Sie die **Cursortaste** (▶), wenn Sie mit der nächsten Hierarchie fortfahren möchten.
  - Drücken Sie die **Cursortaste** (◀), wenn Sie an die vorhergehende Hierarchie zurückkehren möchten (ausgenommen Haupthierarchie).
- Drücken Sie die **TOP MENU**-Taste, um zur ersten Menüauswahl zurückzukehren.

**2** Drücken Sie die **STOP**-Taste, um die Wiedergabe zu stoppen.

## HINWEISE:

- DivX® ist ein Codec (Komprimierung/Dekomprimierung), mithilfe dessen die Bilddaten sehr stark komprimiert werden können. Diese Software kann die Videodaten von praktisch allen Quellen auf eine Größe komprimieren, die über das Internet versandt werden kann, ohne dabei die Bildqualität zu beeinträchtigen.
- Eine Datei mit der Erweiterung „.avi“ oder „.divx“ wird als DivX®-Datei bezeichnet. Alle Dateien mit der Extension „.avi“ werden als MPEG4 erkannt.
- Dateien mit einer anderen Extension als „.avi“ oder „.divx“ werden in dem DivX®-Menü nicht aufgeführt. Nicht abspielbare Gruppen oder Tracks werden jedoch vielleicht angezeigt, abhängig von den Aufnahmebedingungen.
- Auch wenn eine Datei eine Extension von „.avi“ oder „.divx“ aufweist, kann diese auf diesem Player nicht abgespielt werden, wenn sie in einem anderen als dem DivX®-Format aufgezeichnet wurde.
- Ordner werden als Gruppen bezeichnet; Dateien werden dagegen Tracks genannt.
- Ein Symbol  wird am Beginn des DivX®-Datei angezeigt.
- Es können maximal 255 Ordner erkannt werden.
- Es können maximal 999 Dateien erkannt werden.
- Wenn der Track über den Bereich des Bildschirms reicht, erscheint ein Pfeil nach unten „▼“ und zeigt damit an, dass der Benutzer einen weiteren Teil auf der vorherigen Seite ansehen kann. Die gegenwärtige Seitennummer und die Anzahl der Seiten wird links neben dem Pfeil nach unten „▼“ angezeigt.
- Der Name der Gruppe oder des Tracks kann mit bis zu 25 Zeichen angezeigt werden. Nicht erkannte Zeichen werden durch Asterisken (Sternchen) ersetzt. Die neunte Hierarchie und noch tiefere Hierarchien können nicht angezeigt werden.
- Sie können auch in Multi-Session aufgezeichnete Discs wiedergeben.
- Die Wiedergabe wird auf Pause geschaltet, wenn Sie die Wiedergabeliste während der Wiedergabe anzeigen.
- Es kann einige Zeit dauern, bevor nach dem Einsetzen der Disc und dem Drücken der **PLAY**-Taste die Ton- und Bildsignale ausgegeben werden.
- Falls Sie Dateien wiedergeben, die mit hohen Bitraten aufgezeichnet wurden, dann kann es manchmal zu gelegentlichen Unterbrechungen der Bildwiedergabe kommen.
- Obwohl dieser Player auch mit dem DivX®-Logo versehen ist, kann dieser vielleicht manche Daten nicht wiedergeben, abhängig von Disc-Eigenschaften, den Bitraten, den Audio-Formateinstellungen usw.
- Verwenden Sie die von DivX®, Inc anerkannte Software, wenn Sie DivX®-Dateien erstellen möchten.
- Wenn Sie Tools oder Hilfsprogramme verwenden, um DivX®-Dateien herzustellen, lesen Sie zuerst die entsprechenden Gebrauchsanleitungen durch.
- Eine DivX®-Datei mit einer Größen von mehr als 2GB kann nicht wiedergegeben werden.
- Wenn eine grosse DivX®-Datei gewählt wird, könnte es eine Weile dauern (manchmal mehr als 20 Sekunden) bis die Wiedergabe gestartet wird.
- Für die Erzeugung von DivX®-Dateien auf CD-R/RW wird eine konstante Bild-Bitrate von 500kbps und 4.000kbps empfohlen.
- Wenn die auf der CD geschriebenen DivX®-Dateien nicht wiedergebar sind, schreiben Sie sie erneut auf eine DVD-Disc und versuchen Sie die Wiedergabe erneut.
- Für weitere Informationen über DivX® besuchen Sie bitte die folgende Webseite: <http://www.divx.com>
- Wenn Sie eine DVD-R/RW oder CD-R/RW mit DivX®-Dateien einlegen, auf der außerdem MP3-, JPEG- oder WMA-Dateien vorhanden sind, wird die Bildschirmanzeige für Wahl des Wiedergabemediums eingeblendet. Bitte wählen Sie Video, und setzen Sie mit Schritt **1** fort.



- Drücken Sie im Stopp-Modus die **TOP MENU**-Taste zum Abrufen der Bildschirmanzeige für Wahl des Wiedergabemediums.
- Falls Sie auf der Bildschirmanzeige für Wahl des Wiedergabemediums anstelle von Video den Eintrag Audio & Bilder wählen, dann kann dieser DVD-Player auch MP3/JPEG/WMA-Dateien wiedergeben. Für weitere Einzelheiten siehe Seite 21.

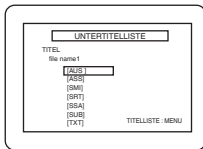
Für diesen Player wird die Verwendung von Dateien empfohlen, die gemäß folgender Spezifikationen aufgezeichnet wurden:

Zutreffende DivX®-Datei	Bemerkungen
Abspielbarer Codex von AVI-Dateien	Die Wiedergabe aller DivX® Video-Versionen (einschließlich DivX® 6) erfolgt mit der mit standardmäßigen Wiedergabefunktion für DivX®-Mediendateien. • Diese werden als MPEG4 erkannt.
Maximale Bildgröße (Auflösung)	720 x 480 @30fps 720 x 576 @25fps
Abtastfrequenz von Audio	8kHz - 48kHz • Es ist verboten, MP3-Sound auf einem digitalen Gerät aufzuzeichnen, wenn die Verbindung digital ausgeführt wird.
Audio-Typ	MPEG1 Audio- Layer3 (MP3)/MPEG1 Audio- Layer2 Dolby Digital • Empfohlen werden MP3-Dateien, die mit einer fixierten Bitrate von 32kbps oder höher aufgezeichnet wurden.

**DivX® Untertitel**

Der vom Benutzer erstellte Untertitel kann während der Wiedergabe der DivX®-Mediendatei angezeigt werden.

- Nach Auswahl der DivX®-Mediendatei wird die UNTERTITELLISTE angezeigt, es sei denn, die Einstellung für „DivX UNTERTITEL“ wurde vorher auf „AUS“ gesetzt. Siehe „Spracheinstellung“ auf Seite 26.



- Wählen Sie mit den **Cursorstasten** (▲ oder ▼) die anzuzeigende Erweiterung, und drücken Sie dann die **ENTER**-Taste. Es beginnt die Wiedergabe der DivX®-Mediendatei mit den Untertiteln. Der Untertitel kann nicht eingeblendet werden, wenn die Einstellung auf „AUS“ steht.
  - Wenn es mehr als eins Erweiterungen gibt, erscheint die Auswahl in der UNTERTITELLISTE.

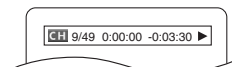
**HINWEISE:**

- DivX® können nur angezeigt werden, wenn der Name auf der DivX® Dateierweiterung der selbe ist.
- Dateien mit anderen Erweiterungen als „ASS“, „ass“, „SML“, „smi“, „SRT“, „srt“, „SSA“, „ssa“, „SUB“, „sub“, „TXT“ und „txt“ werden in der UNTERTITELLISTE nicht aufgeführt.
- Dieses Gerät wird nur erkannt, wenn sich die DivX®-Mediendatei und ihre Untertiteldatei in einem Ordner befinden.
- Der Untertitel kann nicht angezeigt werden, wenn die Datei zu groß ist.
- Um den Untertitel zu ändern, beziehen Sie sich auf Seite 25 „Untertitelsprache“, wenn mehrfache Untertitel verfügbar sind.
- Untertitel können nicht angezeigt werden wenn die Bildschirminformation angezeigt wird.
- Wenn „DivX UNTERTITEL“ im SPRACHE Menü auf „AUS“ gesetzt wurde, wird die UNTERTITELLISTE nicht angezeigt, selbst wenn Sie eine DivX®-Mediendatei mit erstellten Untertiteln auswählen.
- Nicht erkennbare Buchstaben werden durch ein Sternchen angezeigt.
- Die DivX®-Untertitelfunktion ist für DivX®-Videodateien wirkungslos.
- Einige Dateien, deren Erweiterungen „SUB“, „sub“, „TXT“ und „txt“ lauten, werden eventuell nicht angezeigt.

**Änderung der Bildschirmanzeige**

Durch Drücken der **DISPLAY**-Taste können Sie die Informationen über die gegenwärtige Disc überprüfen.

- Drücken Sie während der Wiedergabe die **DISPLAY**-Taste.
  - Die aktuelle Kapitelnummer/ Gesamtkapitelzahl, abgelaufene Zeit und Restzeit des aktuellen Kapitels und aktueller Wiedergabestatus werden angezeigt.



- Drücken Sie nochmals die **DISPLAY**-Taste.
  - Die aktuelle Titelnummer/Gesamtanzahl, abgelaufene Zeit und Restzeit des aktuellen Titels sowie der aktuelle Wiedergabestatus werden angezeigt.

- Drücken Sie die **DISPLAY**-Taste um dritten Mal.

- Die Bitrate (die Lesegeschwindigkeit der aktuellen Videodatei) und der aktuelle Wiedergabestatus werden angezeigt.
- Die aktuelle Wiederholungseinstellung erscheint an der Anzeigeleiste, wenn die Wiederholungseinstellung aktiviert ist. (◁ C: Kapitelwiederholung/ ▷ T: Titelwiederholung/ A◁ B: A-B-Wiederholung)
- Falls Sie eine zweischichtige Disc abspielen, dann wird auch die Schichtnummer (Layer) angezeigt. (L0: Layer 0 wird wiedergegeben. L1: Layer 1 wird wiedergegeben.)



- Drücken Sie nochmals die **DISPLAY**-Taste.
  - Der aktuelle HDMI-Status wird während des HDMI-Ausgabemodus angezeigt. Siehe HINWEIS FÜR HDMI-ANZEIGE auf Seite 24.

- Drücken Sie zum Beenden die **DISPLAY**-Taste.



- Drücken Sie während der Wiedergabe die **DISPLAY**-Taste.
  - Die aktuelle Tracknummer/Gesamttrackzahl, abgelaufene Zeit und Restzeit des aktuellen Tracks und aktueller Wiedergabestatus werden angezeigt.
  - Die aktuelle Wiederholungseinstellung erscheint an der Anzeigeleiste, wenn die Wiederholungseinstellung aktiviert ist. (◁ T: Trackwiederholung/▷ A: Wiederholung aller Tracks/ A◁ B: A-B-Wiederholung)

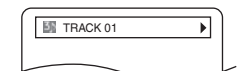
- Drücken Sie nochmals die **DISPLAY**-Taste.
  - Die aktuelle Tracknummer/Gesamttrackzahl, abgelaufene Zeit und Restzeit der gesamten Disc sowie der aktuelle Wiedergabestatus werden angezeigt.
  - Die aktuelle Wiederholungseinstellung erscheint an der Anzeigeleiste, wenn die Wiederholungseinstellung aktiviert ist. (◁ T: Trackwiederholung/▷ A: Wiederholung aller Tracks/ A◁ B: A-B-Wiederholung)
  - Auf Audio CDs, wenn Sie eine Disc in dem Programm- oder Zufallsmodus wiedergeben, dann wird PROGRAMM (oder ZUFÄLLIG) angezeigt.

- Drücken Sie nochmals die **DISPLAY**-Taste.
  - Während der programmierten oder der Zufallswiedergabe wird der Wiedergabestatus angezeigt, wenn Sie die **DISPLAY**-Taste drücken. Drücken Sie dann die **DISPLAY**-Taste.
  - Der aktuelle HDMI-Status wird während des HDMI-Ausgabemodus angezeigt. Siehe HINWEIS FÜR HDMI-ANZEIGE auf Seite 24.

- Drücken Sie zum Beenden die **DISPLAY**-Taste.

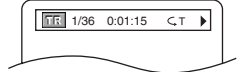


- Drücken Sie während der Wiedergabe die **DISPLAY**-Taste.
  - Der Name der gegenwärtig wiedergegebenen Datei wird angezeigt.



<Beispiel: MP3>

- Drücken Sie nochmals die **DISPLAY**-Taste.
  - Die aktuelle Track nummer/ Gesamttrackzahl sowie die abgelaufene Zeit (MP3) werden angezeigt.
  - Die aktuelle Wiederholungseinstellung erscheint, wenn die Wiederholungseinstellung aktiviert ist. (◁ T: Trackwiederholung/▷ A: Wiederholung gesemter Disc/▷ G: Gruppe-Wiederholung)
  - Wenn Sie eine Disc mit MP3- oder JPEG-Datei in dem Programm- oder Zufallsmodus wiedergeben, dann wird PROGRAMM (oder ZUFÄLLIG) angezeigt.

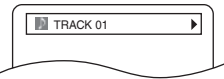


- Drücken Sie nochmals die **DISPLAY**-Taste.
  - Während der programmierten oder der Zufallswiedergabe wird, wenn Sie die **DISPLAY**-Taste drücken, jeder Wiedergabestatus angezeigt. Drücken Sie zum Beenden nochmals die **DISPLAY**-Taste.
  - Der aktuelle HDMI-Status wird während des HDMI-Ausgabemodus angezeigt. Siehe HINWEIS FÜR HDMI-ANZEIGE auf Seite 24.

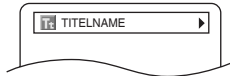
- Drücken Sie zum Beenden die **DISPLAY**-Taste.

**WMA**

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe die **DISPLAY**-Taste.
  - Der Name der gegenwärtig wiederzugebenden Datei wird angezeigt.



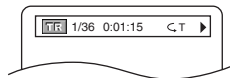
- 2 Drücken Sie nochmals die **DISPLAY**-Taste.
  - Der gegenwärtig wiederzugebende, auf der Tag-Information basierende Titelname wird angezeigt.



- 3 Drücken Sie die **DISPLAY**-Taste um dritten Mal.
  - Der gegenwärtig wiederzugebende, auf der Tag-Information basierende Künstlername wird angezeigt.



- 4 Drücken Sie nochmals die **DISPLAY**-Taste.
  - Die aktuelle Tracknummer/ Gesamttrackzahl sowie die abgelaufene Zeit werden angezeigt.
  - Die aktuelle Wiederholungseinstellung erscheint, wenn die Wiederholungseinstellung aktiviert ist. (⏮ T: Trackwiederholung/⏮ A: Wiederholung gesemter Disc/⏮ G: Gruppe-Wiederholung)
  - Wenn Sie eine Disc in dem Programm- oder Zufallsmodus wiedergeben, dann wird **PROGRAMM** (oder **ZUFÄLLIG**) angezeigt.



- 5 Drücken Sie nochmals die **DISPLAY**-Taste.
  - Während der programmierten oder der Zufallswiedergabe wird jeder Wiedergabestatus angezeigt, wenn Sie die **DISPLAY**-Taste drücken. Drücken Sie dann die **DISPLAY**-Taste.
  - Der aktuelle HDMI-Status wird während des HDMI-Ausgabemodus angezeigt. Siehe **HINWEIS FÜR HDMI-ANZEIGE** auf dieser Seite.

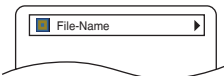
- 6 Drücken Sie zum Beenden die **DISPLAY**-Taste.
 

**HINWEIS:**

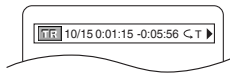
  - Wenn die Datei keine Tag-Information enthält, wird **NICHT VORHANDEN** angezeigt.

**DivX®**

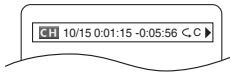
- 1 Drücken Sie die **DISPLAY**-Taste.
  - Der Name der gegenwärtig wiederzugebenden Datei wird angezeigt.



- 2 Drücken Sie die **DISPLAY**-Taste.
  - Die aktuelle Track-nummer/ Gesamttrackzahl sowie die abgelaufene Zeit werden angezeigt.
  - Während der Wiedergabe einer DivX®-Videodatei wird „--:--:--“ für die abgelaufene/verbleibende Zeit angezeigt.
  - Die aktuelle Wiederholungseinstellung erscheint, wenn die Wiederholungseinstellung aktiviert ist. DivX®-Mediendatei: (⏮ T: Trackwiederholung/⏮ A: Wiederholung gesemter Disc/⏮ G: Gruppe-Wiederholung/A⏮ B: A-B-Wiederholung) DivX®-Videodatei: (⏮ T: Titelwiederholung/⏮ C: Kapitelwiederholung/A⏮ B: A-B-Wiederholung)



- 3 Drücken Sie die **DISPLAY**-Taste.
  - Die aktuelle Kapitelnummer/ Gesamtkapitelzahl, abgelaufene Zeit und Restzeit des aktuellen Kapitels und aktueller Wiedergabestatus werden angezeigt.
  - Nur während der Wiedergabe einer DivX®-Videodatei wird diese Bildschirmanzeige angezeigt.
- 4 Drücken Sie die **DISPLAY**-Taste.
  - Die aktuelle Titelnummer/Gesamttitelzahl, abgelaufene Zeit und Restzeit des aktuellen Titels sowie der aktuelle Wiedergabestatus werden angezeigt.
  - Nur während der Wiedergabe einer DivX®-Videodatei wird diese Bildschirmanzeige angezeigt.



- 5 Drücken Sie nochmals die **DISPLAY**-Taste.
  - Der aktuelle HDMI-Status wird während des HDMI-Ausgabemodus angezeigt. Siehe **HINWEIS FÜR HDMI-ANZEIGE** auf dieser Seite.

- 6 Drücken Sie zum Beenden die **DISPLAY**-Taste.
 

**HINWEIS FÜR HDMI-ANZEIGE:**

- Der angezeigte HDMI-Status ist wie folgt:
  1. Information über Bildausgabe/Bildaufösung
  2. Tonausgabemodus
  3. Maximale Anzahl von Audiokanälen die vom angeschlossenen Gerät akzeptabel sind

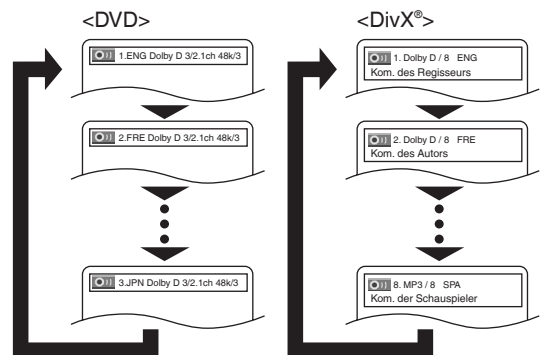


**Audiosprache**

**DVD DivX®**

Der DVD-Player ermöglicht Ihnen während der Wiedergabe einer DVD oder DivX®-Disc die Auswahl einer Audiosprache (wenn mehrere Sprachoptionen verfügbar sind).

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe die **AUDIO**-Taste.
- 2 Drücken Sie mehrmals die **AUDIO**-Taste zur Auswahl der gewünschten Sprache.



- Für DivX® sind verschiedene Audio-Tag-Informationen vorhanden. Nachfolgend finden Sie einige Beispiele. <Beispiele> Kom. des Regisseurs: Aufgenommener Audio-Kommentar des Filmregisseurs. Kom. des Autors: Aufgenommener Audio-Kommentar des Filmautors. Kom. der Schauspieler: Aufgenommener Audio-Kommentar der Filmschauspieler.

- USW.
- HINWEISE:**
- Der Sound-Modus kann während der Wiedergabe von Discs mit doppeltem Sound nicht geändert werden.
  - Manche Discs ermöglichen die Änderung der Audio-Spracheinstellung auf dem Disc-Menü. (Die Bedienung variiert je nach Disc. Beachten Sie die der Disc beigefügten schriftlichen Informationen.)
  - Drücken der Taste **AUDIO** könnte bei manchen DVDs mit mehreren Audio-Sprachen nicht funktionieren (z. B. bei DVDs, welche die Änderung der Audio-Spracheinstellung auf dem Disc-Menü ermöglichen).
  - Wenn Sie eine Sprache auswählen, die einen dreistelligen Sprachcode besitzt, wird dieser Code bei jedem Umschalten der Audio-Spracheinstellung angezeigt. Bei der Auswahl einer anderen Sprache wird „---“ angezeigt (siehe Seite 29).
  - Eine Auswahl der Audiosprache kann während der Tongeschwindigkeit der DVD nicht vorgenommen werden (siehe Seite 18).
  - Der DTS-Sound wird nur über die digitalen Audio-Ausgänge ausgegeben.
  - Wenn die Disc keine Audio enthält, wird **NICHT VORHANDEN** angezeigt.
  - Wenn die DivX®-Datei über keine Audio-Tag-Informationen verfügt, wird kein Audio-Tag angezeigt.

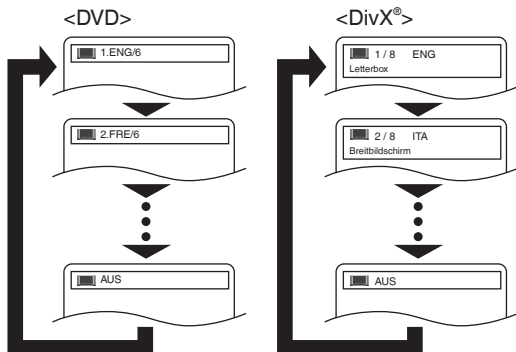


**Untertitelsprache**

DVD DivX®

Der DVD-Player ermöglicht Ihnen während der Wiedergabe einer DVD oder DivX®-Disc die Auswahl einer Untertitelsprache (wenn mehrere Sprachoptionen verfügbar sind).

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe die **SUBTITLE**-Taste.
- 2 Drücken Sie zur Auswahl der gewünschten Untertitelsprache mehrmals die **SUBTITLE**-Taste.
  - Die ausgewählte Sprache wird an der Anzeigeleiste oben am Bildschirm angezeigt.
  - Drücken Sie während der Wiedergabe die **Cursor**tasten (◀ oder ▶), um die Untertitel an- oder auszuschalten.



• Für DivX® sind verschiedene Untertitel-Tag-Informationen vorhanden. Nachfolgend finden Sie einige Beispiele.

<Beispiele>

- Letterbox: Untertitel für die Letterbox-Version des Films.
- Breitbildschirm: Untertitel für die Breitbildschirm-Version des Films.
- Kinder: Untertitel für Kinder.
- usw.

- 3 Um die Untertitel auszuschalten, drücken Sie mehrmals die **SUBTITLE**-Taste, bis AUS erscheint.

**HINWEISE:**

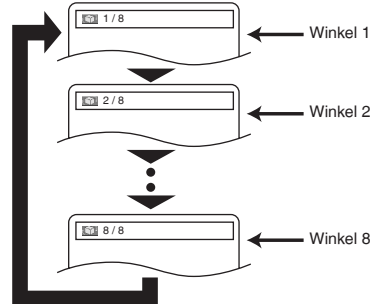
- Manche Discs ermöglichen keine Einstellung der Untertitelsprache im Discmenü. (Die Bedienung variiert je nach Disc. Beachten Sie die der Disc beigefügten schriftlichen Informationen.)
- Das Drücken der **SUBTITLE**-Taste könnte bei manchen DVDs mit mehreren Untertitelsprachen nicht funktionieren (beispielsweise bei DVDs, welche die Einstellung der Untertitelsprache im Disc-Menü ermöglichen).
- Falls die gewünschte Sprache nach mehrmaligem Drücken der **SUBTITLE**-Taste nicht angezeigt wird, ist diese Sprache auf der Disc nicht vorhanden.
- Wenn Sie eine Sprache auswählen, die einen 3-stelligen Sprachcode besitzt, wird dieser Code bei jedem Umschalten der Untertitel-Spracheinstellung angezeigt. Bei der Auswahl einer anderen Sprache wird „---“ angezeigt (siehe Seite 29).
- Wenn die Disc keine Untertitelsprachen enthält, wird **NICHT VORHANDEN** angezeigt.
- Bei Discs mit DivX®-Dateien erscheint nur die Nummer der Untertitelsprache auf der Bildschirmanzeige.
- Wenn die DivX®-Datei über keine Untertitel-Tag-Informationen verfügt, wird kein Untertitel-Tag angezeigt.

**Kamerawinkel**

DVD

Manche DVD-Discs enthalten Szenen, die gleichzeitig aus verschiedenen Kamerawinkeln aufgenommen wurden. Sie können den Kamerawinkel ändern, wenn das Symbol (📷) auf dem Bildschirm erscheint.

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe die **ANGLE**-Taste.
  - Der ausgewählte Kamerawinkel wird an der Anzeigeleiste oben am Bildschirm angezeigt.
- 2 Drücken Sie zur Auswahl des gewünschten Kamerawinkels mehrmals die **ANGLE**-Taste.



**HINWEIS:**

- Wenn im anderen Menü für KAMERAWINKEL die Einstellung AUS gewählt wurde, wird das Symbol (📷) nicht angezeigt (siehe Seite 28).

**Virtual Surround**

DVD VCD CD MP3 WMA

Sie können einen virtuellen Stereo-Raumklang über das vorhandene 2-Kanal-Stereosystem genießen.

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe die **MODE**-Taste wiederholt, bis die virtuelle Surround-Einstellung angezeigt wird.
- 2 Drücken Sie die **ENTER**-Taste, um 1 (Natürlicher Effekt), 2 (Verstärkter Effekt) oder AUS einzustellen.
- 3 Drücken Sie die **RETURN**-Taste, um den Modus zu beenden.

**HINWEISE:**

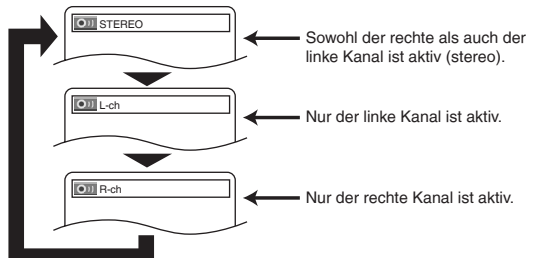
- Wählen Sie Virtual Surround AUS oder senken Sie die Lautstärke, wenn der Klang verzerrt ist.
- Der virtuelle Surround-Sound kommt nicht zur Wirkung, wenn der Soundmodus auf etwas anderes als STEREO eingestellt wurde (nur bei der Audio-CD- oder Video-CD-Wiedergabe).
- Diese Funktion kann bei der Ton-Geschwindigkeitsfunktion nicht verwendet werden (siehe Seite 18).

**Stereo-Modus**

VCD CD

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe mehrmals die **AUDIO**-Taste, um einen gewünschte Sound-Modus vorwählen.

STEREO - Sowohl der rechte als auch der linke Kanal ist aktiv (stereo)  
 L-ch - Nur der linke Kanal ist aktiv  
 R-ch - Nur der rechte Kanal ist aktiv



**HINWEIS:**

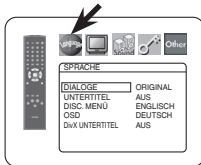
- Der Stereo-Modus wird während der Wiedergabe von DTS CD nicht geändert.

Im Setup-Menü stehen der QUICK-, der CUSTOM- und INITIALIZE-Modus zur Verfügung (siehe Seiten 26-29). Der QUICK-Modus besteht aus Einträgen, deren Einstellungs-menüs häufig verwendet werden und die durch eine **QUICK** -Markierung gekennzeichnet sind. In dem CUSTOM-Modus können Sie alle Einstellungen ausführen.

### Spracheinstellung

Sprachoptionen können je nach DVDs oder DivX® Untertitel aufgenommen in Scheiben unterschiedlich sein.

- 1 Drücken Sie im Stopp-Modus die **SETUP**-Taste.
- 2 Drücken Sie zur Auswahl von CUSTOM die **Cursortasten** (◀ oder ▶), und dann die **ENTER**-Taste.
  - Der CUSTOM-Modus erscheint.
- 3 Drücken Sie zur Auswahl um SPRACHE die **Cursortasten** (◀ oder ▶), und dann zur Bestätigung die **ENTER**-Taste.
- 4 Drücken Sie zur Auswahl einer Gruppe die **Cursortasten** (▲ oder ▼) und dann die **ENTER**-Taste.



#### DIALOGUE (Standard: ORIGINAL)

- Zur Einstellung der Audio-Sprache.

#### UNTERTITEL (Standard: AUS)

- Zur Einstellung der Untertitel-Sprache.

#### DISC. MENÜ (Standard: ENGLISCH) QUICK

- Stellt die Sprache für DVD-Menü und Titelmenü (für DivX®) ein.

#### OSD (Standard: ENGLISH) QUICK

- Einstellen der Sprache für die Bildschirmanzeige.

#### DivX UNTERTITEL (Standard: AUS)

- Legt die DivX® Untertitelsprache fest.

- 5 Drücken Sie zur Auswahl einer Sprache die **Cursortasten** (▲ oder ▼), und dann die **ENTER**-Taste.
  - Wenn Sie auf dem Bildschirm DIALOGUE, UNTERTITEL oder DISC MENÜ die Option ANDERE auswählen, geben Sie den vierstelligen Code der gewünschten Sprache ein (siehe Sprachencodierliste auf Seite 29).
  - Es können nur die von der Disc unterstützten Sprachen ausgewählt werden.
  - Wenn Sie für DivX UNTERTITEL russische oder bulgarische Untertitel anzeigen möchten, können Sie „RUSSISCH1“ oder „RUSSISCH2“ wählen; dies hängt vom Typ der Untertiteldateien ab.

- 6 Drücken Sie zum Beenden die **SETUP**-Taste.

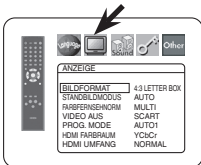
#### HINWEIS:

- Die Spracheinstellung für DIALOGUE und UNTERTITEL steht nicht bei allen Discs zur Verfügung. Verwenden Sie dann die **AUDIO**- und **SUBTITLE**-Tasten. Einzelheiten dazu finden Sie auf Seiten 24 und 25.

### Display-Einstellung

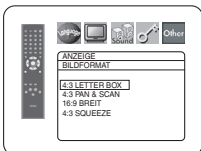
Bestimmte Aspekte der DVD-Anzeigebildschirme, Standbildmodus, Progressive- und HDMI-Einstellung können geändert werden.

- 1 Drücken Sie im Stopp-Modus die **SETUP**-Taste.
- 2 Drücken Sie zur Auswahl von CUSTOM die **Cursortasten** (◀ oder ▶), und dann die **ENTER**-Taste.
  - Der CUSTOM-Modus erscheint.
- 3 Drücken Sie zur Auswahl um ANZEIGE die **Cursortasten** (◀ oder ▶), und dann zur Bestätigung die **ENTER**-Taste.
- 4 Drücken Sie zur Auswahl einer Menü-Elemente die **Cursortasten** (▲ oder ▼), und dann die **ENTER**-Taste.



#### BILDFORMAT (Standard: 4:3 LETTER BOX) QUICK

- Drücken Sie die **Cursortasten** (▲ oder ▼), um einen Eintrag auszuwählen, und dann die **ENTER**-Taste.
- Wählen Sie 4:3 LETTER BOX. Schwarze Balken können vielleicht an der Ober- und Unterseite des Bildschirms erscheinen, abhängig von dem Seitenverhältnis des TV-Gerätes.



- Wenn Sie 4:3 PAN & SCAN wählen, wird ein Vollbild angezeigt, wobei beide Seiten beschnitten sind.
- Wählen Sie 16:9 BREIT, wenn ein Widescreen-Fernseher an den DVD-Player angeschlossen ist.
- Wählen Sie 4:3 SQUEEZE, wenn der Fernseherbildschirm bei 16:9 BREIT horizontal zu groß ist und wenn es mit den Regeln des Fernsehers nicht möglich ist, das Bildschirformat einzustellen.

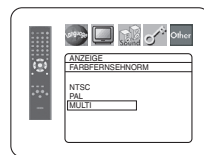
#### STANDBILDMODUS (Standard: AUTO)

- Drücken Sie die **Cursortasten** (▲ oder ▼) für eine Menüauswahl aus den Optionen (AUTO, HALBBILD oder VOLLBILD) und dann die **ENTER**-Taste.
- Diese Funktion gestattet Ihnen die Einstellung der Bildauflösung und der Bildqualität im Standbildmodus.
- Ein individuelles Bild am Fernseh Bildschirm wird als „VOLLBILD“ bezeichnet, das aus zwei separaten Bildern, den so genannten „HALBBILD“, besteht. Manche Bilder können aufgrund ihrer Eigenschaften im Standbildmodus bei Einstellung AUTO unscharf erscheinen.
- AUTO: Die optimale Einstellung für die Auflösung (VOLLBILD oder HALBBILD) wird automatisch gewählt, und zwar anhand der Datencharakteristik der Bilder.
- HALBBILD: Wählen Sie HALBBILD, wenn bei Einstellung AUTO die Bilder instabil erscheinen. Mit der Einstellung HALBBILD werden die Bilder stabilisiert, wenn auch die Bildqualität aufgrund der begrenzten Datenmenge verschlechtert wird (Grobzeichnung).
- VOLLBILD: Wählen Sie VOLLBILD, um relativ bewegungslose Bilder mit hoher Auflösung anzuzeigen. Die Einstellung VOLLBILD verbessert die Bildqualität, obwohl es aufgrund der gleichzeitigen Ausgabe von Daten für zwei Halbbilder zu Instabilität kommen kann.



#### FARBFERSEHNORM (Standard: MULTI)

- Wählen Sie durch Drücken der **Cursortasten** (▲ oder ▼) eine Einstellung, und drücken Sie dann die **ENTER**-Taste.
- Wählen Sie eine der Videosystem-Einstellungen MULTI, NTSC oder PAL.
- NTSC: Wählen Sie diese Einstellung, wenn das Videoformat Ihres Fernsehers NTSC lautet. Wenn NTSC ausgewählt wurde, ist das Ausgabeformat fest auf NTSC eingestellt.
- PAL: Wählen Sie diese Einstellung, wenn das Videoformat Ihres Fernsehers PAL lautet. Wenn PAL ausgewählt wurde, ist das Ausgabeformat fest auf PAL eingestellt.
- MULTI: Wählt automatisch das passende Videoausgabesystem (PAL/NTSC) gemäß Format der eingelegten Disc.
  - Für mit dem NTSC-System aufgezeichnete Discs wird ein NTSC-Signal ausgegeben, und Bilder der Discs können auf einem NTSC- oder Multisystemfernseher betrachtet werden.
  - Für mit dem PAL-System aufgezeichnete Discs wird ein PAL-Signal ausgegeben, und Bilder der Discs können auf einem PAL-Fernseher betrachtet werden.



#### HINWEIS:

- Wenn das Netzkabel getrennt wird, während das Gerät eingeschaltet ist, wird das Videoformat des Startbildschirms geändert. Um das Format beizubehalten, schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie das Netzkabel abziehen.
- Wenn das Videoformat Ihres Fernsehgerätes nicht mit der Einstellung für FARBFERSEHNORM übereinstimmt, wird das Bild der Bildschirmanzeige verzerrt oder überhaupt nicht angezeigt. Um die Bildschirmanzeige wiederherzustellen, wählen Sie das entsprechende System mit der **DIMMER NTSC/PAL**-Taste an der Frontplatte. Siehe FARBFERSEHNORM auf Seite 16.
- Für Kunden mit NTSC-Fernsehgeräten: Wird das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet (der Standardwert ist MULTI), wird der Startbildschirm im PAL-System angezeigt. Obwohl das Bild daher verzerrt wird, handelt es sich nicht um eine fehlerhafte Funktion. (Das Videoformat wird in das NTSC-System umgewandelt, nachdem einmal eine NTSC-Disc wiedergegeben wurde.)

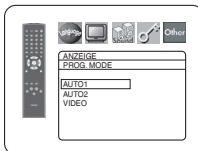
**VIDEO AUS (Standard: SCART)**

- Drücken Sie die **Cursortasten** (▲ oder ▼) für eine Menüauswahl aus den Optionen (SCART, KOMONENTEN INTERLACE oder KOMONENTEN PROGRESSIVE) und dann die **ENTER**-Taste.
- Diese Einstellung kommt zu Wirkung, wenn Sie den Einstellbildschirm mit dem Drücken der **SETUP**-Taste verlassen.
- Wenn der VIDEO AUS auf KOMONENTEN PROGRESSIVE eingestellt wurde, wird P.SCAN auf dem Bedienfelddisplay des DVD-Players angezeigt, nachdem Sie den Einstellbildschirm verlassen haben.
- Auf Seite 12 finden Sie weitere Einzelheiten.



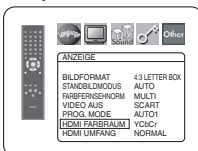
**PROG. MODE (Standard: AUTO1)**

- Drücken Sie die **Cursortasten** (▲ oder ▼) für eine Menüauswahl aus den Optionen (AUTO1, AUTO2 oder VIDEO) und dann die **ENTER**-Taste.
- Mithilfe dieser Funktion können Sie abhängig vom Basismaterial (Video oder Film) der aufgenommenen DVD-Bilder die Bildausgabe wählen, wenn VIDEO AUS auf KOMONENTEN PROGRESSIVE gesetzt wurde.
- AUTO1: Wählt abhängig von den Informationen des Datenstroms automatisch die beste Bildausgabe (AUTO2 oder VIDEO).
- AUTO2: Eine Kombination des oberen und unteren Felds wird als Einzelbild ausgegeben.
- VIDEO: Entweder das obere oder untere Feld wird als Einzelbild ausgegeben.



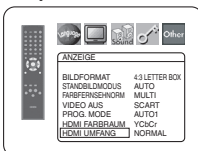
**HDMI FARBRAUM (Standard: YCbCr)**

- Wählen Sie einen HDMI-Ausgabemodus zwischen YCbCr und RGB.
- Wenn das angeschlossene Gerät mit dem YCbCr nicht kompatibel ist, wird das HDMI-Signal ungeachtet der Einstellung als RGB ausgegeben.



**HDMI UMFANG (Standard: NORMAL)**

- Wählen Sie einen HDMI-Bildmodus zwischen NORMAL und ERWEITERT.
- Wählen Sie ERWEITERT, wenn der Schwarz-Weiss-Kontrast nicht klar ist.
- Diese Einstellung ist nur für eine HDMI- und RGB-Ausgabe wirksam.



**5** Zum Beenden und Aktivierung der neuen Einstellungen drücken Sie die **SETUP**-Taste.

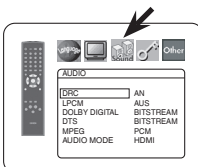
**HINWEISE:**

- Stellen Sie sicher, dass Sie die **SETUP**-Taste drücken, anderenfalls funktioniert die Einstellung nicht.
- Wenn Sie die Einstellung für VIDEO AUS ändern (SCART, KOMONENTEN INTERLACE oder KOMONENTEN PROGRESSIVE), schließen Sie das Kabel an eine Video-Buchse oder eine S-Video-Buchse am Fernseher an. Wenn die Einstellung beispielsweise auf SCART geändert wird, während die Komponenten- Video-Buchsen am TV-Gerät angeschlossen sind, könnte ein verzerrtes Videosignal ausgegeben werden.

**Audio-Einstellung**

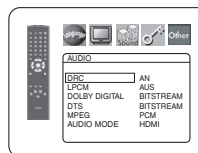
Sie können die geeigneten Audio-Einstellungen wählen. Diese nur während der Wiedergabe von DVD-Discs wirksam ist.

- 1 Drücken Sie im Stopp-Modus die **SETUP**-Taste.
- 2 Drücken Sie zur Auswahl von CUSTOM die **Cursortasten** (◀ oder ▶), und dann die **ENTER**-Taste.
  - Der CUSTOM-Modus erscheint.
- 3 Drücken Sie zur Auswahl um AUDIO die **Cursortasten** (◀ oder ▶), und dann zur Bestätigung die **ENTER**-Taste.
- 4 Drücken Sie die **Cursortasten** (▲ oder ▼), um einen Eintrag auszuwählen, und dann die **ENTER**-Taste.



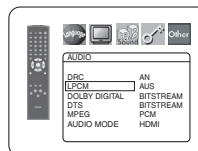
**DRC (Dynamic Range Control) (Standard: AN)**

- Die DRC-Funktion komprimiert den Dynamikbereich.
- Die DRC-Funktion steht nur bei Discs zur Verfügung, die im Dolby Digital-Format aufgenommen wurden.



**LPCM (Standard: AUS)**

- Stellen Sie die Einstellung auf AN, wenn die Ausgabe mit 48kHz erfolgt.
- Diese Funktion ist nur bei der Digitalausgabe einer mit 96kHz aufgenommenen Disc verfügbar.
- Diese Funktion ist für eine HDMI-Tonausgabe unwirksam.

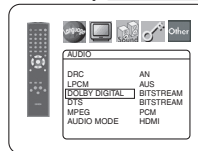


**Wiedergeben einer Disc mit Urheberrecht**

- Der Ton wird auf 48kHz herabgetastet, selbst wenn Sie AUS einstellen.

**DOLBY DIGITAL (Standard: BITSTREAM) QUICK**

- Stellen Sie die Einstellung auf BITSTREAM ein, wenn der Player an einen Dolby-Digital-Decoder angeschlossen ist.
- Diese Funktion wirkt nur für Anschlüsse COAXIAL, OPTICAL und HDMI.

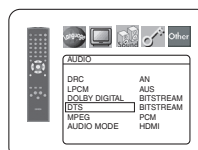


BITSTREAM: Ausgabe mit Dolby Digital.

- Bei einem HDMI-Anschluss, im Falle dass das angeschlossene Gerät mit Dolby Digital-BITSTREAM nicht kompatibel ist, werden Signale als PCM ausgegeben ungeachtet der Einstellung. PCM: Konvertieren von Dolby Digital zu PCM.

**DTS (Standard: BITSTREAM) QUICK**

- Stellen Sie die Einstellung auf BITSTREAM ein, wenn das Gerät an einen DTS-Decoder angeschlossen ist.



BITSTREAM: Ausgeben von DTS-Sound.

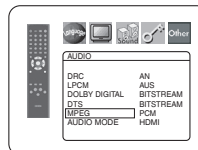
- Für HDMI-Verbindungen gilt, Wenn das angeschlossene Gerät nicht mit dem DTS-Bitstream kompatibel ist, werden die Signale unabhängig von der Einstellung nicht ausgegeben.

AUS: Es wird kein DTS-Sound ausgegeben.

- Der DTS-Sound wird nur über die digitalen Audio-Ausgänge ausgegeben.

**MPEG (Standard: PCM) QUICK**

- Stellen Sie die Einstellung auf BITSTREAM ein, wenn das Gerät an einen MPEG-Decoder angeschlossen ist.



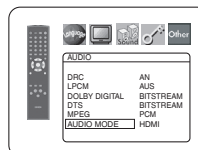
BITSTREAM: Ausgeben von MPEG-Sound.

- Bei einem HDMI-Anschluss, im Falle dass das angeschlossene Gerät mit MPEG-Ton nicht kompatibel ist, werden Signale als PCM ausgegeben ungeachtet der Einstellung.

PCM : Konvertieren von MPEG-Ton zu PCM.

**AUDIO MODE (Standard: HDMI)**

- Stellen Sie HDMI ein, wenn Sie HDMI-Ton ausgeben.
- Stellen Sie ANALOG ein, wenn Sie keinen HDMI-Ton ausgeben.



- 5 Drücken Sie zum Beenden die **SETUP**-Taste.

**Kindersicherung**

Mithilfe der Kindersicherung können Sie den Zugriff auf Programme begrenzen, sodass Ihre Kinder niemals ungeeignetes DVD-Material betrachten können. Zugriff auf die Einstellung der Kindersicherung haben Sie über ein vierstelliges Passwort.

**EINSTUFEN**

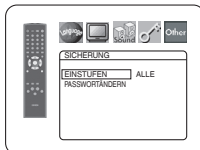
Über die Einstufung können Sie den Zugriff auf gewisse Programme begrenzen. Die Wiedergabe der Disc stoppt, wenn die Einstufung der Disc den von Ihnen gesetzten Grenzwert übersteigt.

- 1 Drücken Sie im Stopp-Modus die **SETUP**-Taste.
- 2 Drücken Sie zur Auswahl von CUSTOM die **Cursortasten** (◀ oder ▶), und dann die **ENTER**-Taste.
- 3 Drücken Sie zur Auswahl um SICHERUNG die **Cursortasten** (◀ oder ▶), und dann zur Bestätigung die **ENTER**-Taste.
- 4 Drücken Sie die **Numeric** zur Eingabe Ihres vierstelligen Passwortes.

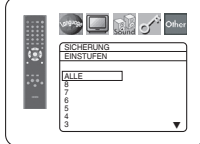


- Wenn Sie dies beim ersten Mal durchführen, geben Sie mit den **Numeric** eine vierstellige Zahl (außer 4737) ein und drücken Sie dann die **ENTER**-Taste. Diese eingegebene Zahl wird ab der zweiten Eingabe als Passwort verwendet. Notieren Sie Ihr Passwort, falls Sie es vergessen.
- Wenn Sie Ihr Passwort vergessen haben, geben Sie bitte **4, 7, 3, 7** ein. Das Originalpasswort wird gelöscht und das einstufige ALLE eingestellt. Geben Sie Ihr vierstelliges Passwort ein und drücken Sie die **ENTER**-Taste.

- 5 Drücken Sie zur Auswahl von EINSTUFEN die **Cursortasten** (▲ oder ▼), und dann die **ENTER**-Taste.



- 6 Drücken Sie die **Cursortasten** (▲ oder ▼), um die gewünschte Stufe auszuwählen, und dann die **ENTER**-Taste.



- 7 Drücken Sie zum Beenden die **SETUP**-Taste.

**HINWEISE:**

- Diese Funktion arbeitet bei manchen DVDs unter Umständen nicht. Stellen Sie sicher, dass die SICHERUNG so arbeitet, wie Sie eingestellt haben.
- Eventuell aktivierte Fortsetzungsinformationen werden gelöscht, wenn Sie die Stufe der Kindersicherung ändern.

**Zur Änderung des Passwortes:**

- 1) Folgen Sie den Schritten 1 bis 4 oben.
- 2) Drücken Sie die **Cursortasten** (▲ oder ▼) zur Auswahl von PASSWORTÄNDERN und dann die **ENTER**-Taste.
- 3) Geben Sie ein neues vierstelliges Passwort ein und drücken Sie die **ENTER**-Taste.
- 4) Drücken Sie zum Beenden die **SETUP**-Taste.

**WENN SIE DAS PASSWORT VERGESSEN HABEN**

- 1 Drücken Sie unter Schritt 4 die Zahlen **4, 7, 3, 7**.
  - Das Kennwort wird entfernt, und die Klassifizierung wird auf ALLE eingestellt.
- 2 Wiederholen Sie die Schritte 4 bis 7, um die Kindersicherung wieder herzustellen.

**SICHERUNGSSTUFEN**

- **ALLE**  
Die Kindersicherung ist aufgehoben.
- **8**  
DVD-Software beliebiger Einstufung (Erwachsene/allgemein/Kinder) kann wiedergegeben werden.
- **7 bis 2**  
Nur DVD-Software für eine allgemeine Verwendung und für Kinder kann wiedergegeben werden.
- **1**  
Nur für Kinder vorgesehene DVD-Software kann wiedergegeben werden, und die Wiedergabe von für Erwachsene und für eine allgemeine Verwendung vorgesehene DVD-Software ist nicht gestattet.

**Andere-Einstellung**

Mit dieser Funktion können Sie die Verfügbarkeit des Winkelpiktogramms, die Abschaltautomatik, die Helligkeit des Frontplatten-Displays am Player und den Diashow-Modus anpassen sowie den DivX®-Registriercode abrufen.

- 1 Drücken Sie im Stopp-Modus die **SETUP**-Taste.
- 2 Drücken Sie zur Auswahl von CUSTOM die **Cursortasten** (◀ oder ▶), und dann die **ENTER**-Taste.
  - Der CUSTOM-Modus erscheint.
- 3 Drücken Sie zur Auswahl um ANDERE die **Cursortasten** (◀ oder ▶), und dann zur Bestätigung die **ENTER**-Taste.
- 4 Drücken Sie zur Auswahl einer Gruppe die **Cursortasten** (▲ oder ▼) und dann die **ENTER**-Taste.



**KAMERAWINKEL (Standard: AN)**

- Drücken Sie mehrmals die **ENTER**-Taste, um den KAMERAWINKEL auf AN oder AUS einzustellen.



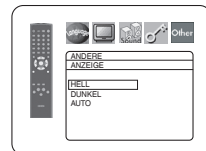
**ABSCHALTUNG (Standard: AN)**

- Drücken Sie mehrmals die **ENTER**-Taste, um den ABSCHALTUNG auf AN oder AUS einzustellen.
- Der DVD-Player wird automatisch nach 30 Minuten Leerlauf ausgeschaltet.



**ANZEIGE (Standard: HELL)**

- Drücken Sie die **Cursortasten** (▲ oder ▼) für eine Menüauswahl aus den Optionen (HELL, DUNKEL oder AUTO) und dann die **ENTER**-Taste.
- Wenn Sie AUTO auswählen, wird die Anzeige nur bei der Wiedergabe abgedunkelt.



**DIA VORTRAG (Standard: 5sek)**

- Damit können Sie die Wiedergabegeschwindigkeit der JPEG DIA VORTRAG einstellen.
- Drücken Sie die **Cursortasten** (▲ oder ▼), um zwischen 5sek. und 10sek. zu wählen, und betätigen Sie danach die **ENTER**-Taste.



**DivX(R) VOD**

- Dieser Player gestattet Ihnen die Verwendung der DivX® Video-On-Demand (VOD) Dienste. Sie können die von den VOD Diensten ausgeliehenen oder gekauften Dateien wiedergeben. Sie benötigen jedoch einen Registrierungscode für die Wiedergabe der gekauften oder ausgeliehenen VOD Dateien. Für weitere Einzelheiten besuchen Sie bitte die folgende Webseite: [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod)



**HINWEISE:**

- Sie können die erhaltenen DivX® VOD Dateien mit unterschiedlichen Registrierungs-codes nicht auf diesem Player wiedergeben.
- Sie können DivX® VOD Dateien nicht wiedergeben, deren Mietdauer abgelaufen ist. In einem solchen Fall drücken Sie die **MENU**-Taste, und wählen Sie andere Dateien, die wiedergegeben werden können.
- Manche DivX® VOD Dateien sind mit begrenzter Wiedergabedauer registriert (Sie können diese Dateien nach Ablauf deren Wiedergabedauer nicht mehr abspielen). Falls Ihre DivX® VOD Datei eine solche Beschränkung aufweist, erscheint die Wiedergabebestätigungsanzeige. Verwenden Sie die **Cursortasten** (◀ oder ▶), um JA, wenn Sie die Datei wiedergeben möchten, oder NEIN zu wählen, wenn Sie diese nicht wiedergeben möchten. Drücken Sie danach die **ENTER**-Taste zur Bestätigung der getroffenen Wahl.
- Bitte senden Sie Ihre Anfragen hinsichtlich der VOD Dateien an DivX®, Inc.

- 5 Drücken Sie zum Beenden die **SETUP**-Taste.

**Rückstellung auf die Standardeinstellung (außer SICHERUNG und VIDEO AUS)**

Damit können Sie alle Auswahlmöglichkeiten der EINSTELLUNGEN (außer SICHERUNG und VIDEO AUS) auf deren Standardeinstellung zurückstellen.

- 1 Drücken Sie im Stopp-Modus die **SETUP**-Taste.
- 2 Drücken Sie zur Auswahl von INITIALIZE die **Cursortasten** (◀ oder ▶), und dann die **ENTER**-Taste.
- 3 Drücken Sie zur Auswahl von JA die **Cursortasten** (▲ oder ▼), und dann die **ENTER**-Taste.
- 4 Drücken Sie zum Beenden die **SETUP**-Taste.

**HINWEIS:**

- Wenn Sie keine Initialisierung wünschen, wählen Sie in Schritt 3 die Option „NEIN“.

**Sprachencodierliste**

Sprache	Code	Sprache	Code	Sprache	Code	Sprache	Code
Abchasisch	A-B	Guarani	5360	Malayisch	5965	Slowakisch [SLO]	6557
Afar	4748	Gujarati	5367	Maltesisch	5966	Slowenisch	6558
Afrikaans	4752	Haussa	5447	Maori	5955	Somalisch	6561
Albanisch	6563	Hebräisch	5569	Marathi	5964	Spanisch [SPA]	5165
Amharisch	4759	Hindi	5455	Mazedonisch	5957	Suaheli	6569
Arabisch	4764	Holländisch [DUT]	6058	Moldawisch	5961	Sudanesisch	6567
Armenisch	5471	I-K		Mongolisch	5960		
Aserbaidshanisch	4772	Indonesisch	5560	Nauru	6047	Tadschikisch	6653
Assamesisch	4765	Interlingua	5547	Nepalesisch	6051	Tagalog	6658
Aymara	4771	Interlingue	5551	Norwegisch [NOR]	6061	Tamil	6647
Baschkiri	4847	Inupiak	5557	O-R		Tatarisch	6666
Baskisch	5167	Irisch [IRI]	5347	Okzitan	6149	Telugu	6651
Bengali; Bangla	4860	Isländisch [ICE]	5565	Oriya	6164	Thai	6654
Bhutanisch	5072	Italienisch [ITA]	5566	Oromo (Afan)	6159	Tibetanisch	4861
Biharisch	4854	Japanisch [JPN]	5647	Pandschabi	6247	Tigrinya	6655
Bislama	4855	Javanesisch	5669	Pashto; Pushto	6265	Tongan	6661
Bretonisch	4864	Jiddisch	5655	Persisch	5247	Tschechisch [CZE]	4965
Bulgarisch [BUL]	4853	Kambodschanisch	5759	Polnisch [POL]	6258	Tsongan	6665
Burmesisch	5971	Kannada	5760	Portugiesisch [POR]	6266	Türkisch [TUR]	6664
		Kasachisch	5757	Quechua	6367	Turkmenisch	6657
	C-E	Kaschmiri	5765	Rätoromanisch	6459	Twì	6669
Chinesisch [CHI]	7254	Katalanisch	4947	Rumänisch [RUM]	6461		
Dänisch [DAN]	5047	Kinyarwanda	6469	Russisch [RUS]	6467	U-U	
Deutsch [GER]	5051	Kirgisisch	5771	S		Ukrainisch	6757
Englisch [ENG]	5160	Kirundi	6460	Samoanisch	6559	Ungarisch [HUN]	5467
Esperanto	5161	Koreanisch [KOR]	5761	Sangho	6553	Urdu	6764
Estländisch	5166	Korsisch	4961	Sanskrit	6547	Usbekisch	6772
	F-H	Kroatisch	5464	Schottisch, Gälisch	5350	Vietnamesisch	6855
Färöisch	5261	Kurdisch	5767	Schwedisch [SWE]	6568	Volapuk	6861
Fidschi	5256			Serbisch	6564	Walisisch	4971
Finnisch [FIN]	5255	L-N		Serbo-Kroatisch	6554	Weißrussisch	4851
Französisch [FRE]	5264	Laotisch	5861	Sesotho	6566	Wolof	6961
Friesisch	5271	Latein	5847	Setswana	6660	Xhosa	7054
Galizisch	5358	Lettländisch; Lettisch	5868	Shona	6560	Yoruba	7161
Georgisch	5747	Lingala	5860	Sindhi	6550	Zulu	7267
Griechisch [GRE]	5158	Litauisch	5866	Singalesisch	6555		
Grönländisch	5758	Malagassisch	5953	Siswati	6565		
		Malayalam	5958				

Wenn Sie eine Sprache mit einem aus drei Buchstaben bestehenden (in Klammern stehenden) Sprachcode wählen, wird der Code bei jeder Änderung der Einstellung für die Audio- oder Untertitelsprache angezeigt (siehe Seiten 24-25). Wenn Sie eine andere Sprache gewählt haben, wird an Stelle des Codes „---“ angezeigt.

**WARTUNG**

**Reinigung des Gehäuses**

- Verwenden Sie ein weiches, mit einer milden Reinigungslösung angefeuchtetes Tuch. Verwenden Sie keine Lösung, die Alkohol, Lösungsmittel, Ammoniak oder Scheuermittel enthält.

**Reinigung von Discs**

- Wenn eine Disc schmutzig wird, reinigen Sie diese mit einem Reinigungstuch. Wischen Sie die Disc von der Mitte nach außen ab. Reiben Sie nicht in kreisförmigen Bewegungen.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin, Verdünnern, handelsübliche Reiniger, Reinigungslösungen, Scheuermittel oder für analoge Schallplatten vorgesehene Antistatiksprays.

**Reinigung der Disc-Linse**

- Falls der Player immer noch nicht richtig funktioniert, wenn er entsprechend den Anleitungen bedient wird und die „ANLEITUNG ZUR FEHLERSUCHE“ in dieser Bedienungsanleitung durchgeführt wurde, könnte der Laser-Abtastkopf schmutzig sein. Wenden Sie sich zur Reinigung der Laser-Abtasteinheit an Ihren Händler oder an ein autorisiertes Kundendienst-Center.

**Disc-Handhabung**

- Verwenden Sie Discs mit folgenden Logos.
- Handhaben Sie die Discs so, dass keine Fingerabdrücke oder Staub auf der Oberfläche haften bleibt.
- Bewahren Sie die Discs immer in ihrem Schutzgehäuse auf, wenn Sie sie nicht verwenden.
- Beachten Sie, dass Discs mit speziellen Formen (herzförmige Discs, o. Ä.) auf diesem Player nicht wiedergegeben werden können. Versuchen Sie nicht, solche Discs wiedergeben zu lassen, denn sie könnten den Player beschädigen.



## ANLEITUNG ZUR FEHLERSUCHE

Wenn der DVD-Player nicht richtig funktioniert, obwohl er wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben bedient wurde, überprüfen Sie den Player anhand der folgenden Prüfliste.

Problem	Lösung	Seite
<b>Keine Stromversorgung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>–Prüfen Sie, ob das Netzkabel richtig angeschlossen ist.</li> <li>–Ziehen Sie das Netzkabel, warten Sie 5-10 Sekunden und stecken Sie ihn dann wieder ein.</li> </ul>	<p>–</p> <p>–</p>
<b>Weder Ton noch Bild</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>–Prüfen Sie, ob der Fernseher eingeschaltet ist.</li> <li>–Prüfen Sie den Video- und HDMI-Anschluss.</li> <li>–Überprüfen Sie die AUDIO/VIDEO-Kabelverbindungen.</li> <li>–Überprüfen Sie, ob der VIDEO AUS-Modus richtig eingerichtet ist.</li> </ul>	<p>–</p> <p>14, 15</p> <p>13-15</p> <p>12, 27</p>
<b>Verzerrtes Bild</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>–Manchmal kann eine geringe Bildstörung auftreten. Dies ist keine Fehlfunktion.</li> <li>–Schließen Sie den DVD-Player direkt am Fernseher an.</li> <li>–Überprüfen Sie, ob der VIDEO AUS-Modus richtig eingerichtet ist.</li> <li>–Prüfen Sie die Option FARBFERNSEHNORM. (MULTI, NTSC oder PAL)</li> </ul>	<p>–</p> <p>14</p> <p>12, 27</p> <p>16, 26</p>
<b>Vollständig verzerrtes oder Schwarzweiß-Bild bei DVD</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>–Schließen Sie den DVD-Player direkt am Fernseher an.</li> <li>–Stellen Sie sicher, dass die Disc vom DVD-Player unterstützt wird.</li> </ul>	<p>14</p> <p>6</p>
<b>Kein Ton oder verzerrter Ton</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>–Stellen Sie die Lautstärke ein.</li> <li>–Prüfen Sie, ob die Lautsprecher richtig angeschlossen sind.</li> <li>–Der HDMI-Sound wird nicht ausgegeben, wenn das AUDIO MODE auf ANALOG gesetzt wurde.</li> </ul>	<p>–</p> <p>13</p> <p>27</p>
<b>Keine Ausgabe von DTS-Sound</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>–Verwenden Sie bei der Wiedergabe von DTS-Sound eine DIGITAL OUT-Buchse.</li> </ul>	<p>13, 27</p>
<b>Kein Audio am Digitalausgang</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>–Prüfen Sie den Digitalanschluss.</li> <li>–Prüfen Sie die Audio-Einstellungen.</li> </ul>	<p>13, 15</p> <p>27</p>
<b>Mit einem HDMI-Anschluss wird kein Bild projiziert</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>–Überprüfen Sie den HDMI-Anschluss. (Überprüfen Sie den Status der mit HDMI zusammenhängenden Anzeigen.)</li> <li>–Überprüfen Sie, ob das angeschlossene Monitorgerät oder andere angeschlossene Gerät HDCP unterstützt. (Der Player gibt keinerlei Videosignal aus, wenn das andere angeschlossene Gerät kein HDCP unterstützt.)</li> <li>–Schließen Sie den DVD-Player mit den Audio-Video-Kabeln (mitgeliefert) an das Display-Gerät an und überprüfen Sie die HDMI-Einstellungen.</li> <li>–Überprüfen Sie, ob das Ausgabeformat des Players (HDMI FORMAT) mit dem unterstützten Eingangsformat des angeschlossenen Gerätes übereinstimmt.</li> </ul>	<p>15, 27</p> <p>15</p> <p>14-15, 27</p> <p>15</p>
<b>Das Bild bleibt während der Wiedergabe kurz stehen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>–Prüfen Sie die Disc auf Fingerabdrücke/Kratzer und reinigen Sie sie mit einem weichen Tuch, indem Sie von der Mitte zur Außenkante hin wischen.</li> <li>–Reinigen Sie die Disc.</li> </ul>	<p>29</p> <p>29</p>
<b>Die Disc kann nicht wiedergegeben werden</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>–Reinigen Sie die Disc.</li> <li>–Stellen Sie sicher, dass die beschriftete Seite nach oben zeigt.</li> <li>–Prüfen Sie, ob die Disc defekt ist, indem Sie eine andere Disc testen.</li> <li>–Schalten Sie die Kindersicherung aus oder ändern Sie die Einstufung.</li> <li>–Legen Sie eine ordnungsgemäße Disc ein, die auf diesem Player wiedergegeben werden kann.</li> </ul>	<p>29</p> <p>16</p> <p>–</p> <p>27-28</p> <p>6</p>
<b>Keine Rückkehr zum Start-Bildschirm, nachdem die Disc entfernt wurde</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>–Stellen Sie den Player zurück, indem Sie ihn aus- und dann wieder einschalten.</li> </ul>	<p>–</p>
<b>Der DVD-Player reagiert nicht auf die Fernbedienung</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>–Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Sensor an der Vorderseite des Players.</li> <li>–Verringern Sie die Distanz zum Player.</li> <li>–Tauschen Sie die Batterien in der Fernbedienung aus.</li> <li>–Legen Sie die Batterien wieder mit der gekennzeichneten Polung (Zeichen +/–) ein.</li> </ul>	<p>8</p> <p>–</p> <p>11</p> <p>11</p>
<b>Tasten funktionieren nicht und der Player reagiert nicht</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>–Ziehen Sie für 5-10 Sekunden das Netzkabel, um den Player komplett zurückzustellen.</li> </ul>	<p>–</p>
<b>Der DVD-Player reagiert während der Wiedergabe nicht auf manche Bedienungsbeefehle</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>–Die Bedienungsarten könnten bei der betreffenden Disc nicht zulässig sein.</li> <li>Beachten Sie die Anleitung der Disc.</li> </ul>	<p>6</p>
<b>Der DVD-Player kann CDs/DVDs nicht lesen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>–Verwenden Sie zur Reinigung der Linse eine handelsübliche CD/DVD-Reinigungsdisc, bevor Sie den DVD-Player zur Reparatur einsenden.</li> </ul>	<p>29</p>
<b>Der Kamerawinkel schaltet sich nicht um</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>–Der Kamerawinkel kann bei DVDs, die keine mehrfache Aufnahme von Kamerawinkeln enthalten, nicht umgeschaltet werden. In manchen Fällen wurden mehrere Kamerawinkel nur für bestimmte Szenen aufgenommen.</li> </ul>	<p>25</p>

## ANLEITUNG ZUR FEHLERSUCHE

Problem	Lösung	Seite
Die Wiedergabe startet nicht, wenn der Titel ausgewählt wurde	–Prüfen Sie die „SICHERUNG“-Einstellung.	27-28
Das Passwort für die Einstellung der Einstufung wurde vergessen	–Geben Sie das Standardpasswort „4737“ ein. Damit wird das vergessene Passwort gelöscht.	27-28

### HINWEISE:

- Manche Funktionen stehen in bestimmten Modi nicht zur Verfügung, dies ist aber keine Fehlfunktion. Lesen Sie in dieser Bedienungsanleitung die Beschreibung der Einzelheiten zur korrekten Bedienung nach.
- Die Wiedergabe eines gewünschten Track oder die Zufallswiedergabe steht während der programmierten Wiedergabe nicht zur Verfügung.
- Einige Funktionen sind bei einigen Discs unzulässig.
- Bei der Wiedergabe von Video-CDs mit PBC-Funktion können Sie manche Vorgänge (z.B. Trackwahl und Trackwiederholung) nicht ausführen. Brechen Sie die PBC-Funktion vorübergehend ab, um diese Vorgänge ausführen zu können. Siehe Seite 16.

## TECHNISCHE DATEN

### SIGNALSYSTEM

NTSC/PAL-Farbsystem

### UNTERSTÜTZTE DISCS

- (1) DVD-Video-Discs  
 1-layer 12 cm einseitige Discs, 2-layer 12 cm einseitige Discs, 2-layer 12 cm doppelseitige Discs (1 Layer pro Seite)  
 1-layer 8 cm einseitige Discs, 2-layer 8 cm einseitige Discs, 2-layer 8 cm doppelseitige Discs (1 Layer pro Seite)
- (2) DVD-R/DVD-RW
- (3) Compact Discs (Audio-CD, Video-CD) 12cm-Discs, 8cm-Discs
- (4) CD-R/CD-RW

### S-VIDEO-AUSGANG

Y-Ausgangspegel: 1Vs-s (75Ω/Ohm)  
 C-Ausgangspegel: 0,3Vs-s  
 Ausgangsanschlüsse: S-Steckverbinder, 1 Satz

### VIDEO-AUSGANG

Ausgangspegel: 1Vs-s (75Ω/Ohm)  
 Ausgangsanschluss: Steckerbuchsen, 1 Satz

### KOMPONENT-AUSGANG

Y-Ausgangspegel: 1Vs-s (75Ω/Ohm)  
 Pb/Cb-Ausgangspegel: 0,7Vs-s (75Ω/Ohm)  
 Pr/Cr-Ausgangspegel: 0,7Vs-s (75Ω/Ohm)  
 Ausgangsanschluss: Steckerbuchsen, 1 Satz

### HDMI-AUSGANG

HDMI-Buchse, 1 Satz

### AUDIO/VIDEO

21-polige Scart-Buchse, 1 Satz

### AUDIO-AUSGANG

Ausgangspegel: 2Vrms  
 2-Kanal (L, R)-Ausgangsanschluss: Steckerbuchse, 1 Satz

### AUDIO-AUSGANGSEIGENSCHAFTEN

- (1) Frequenzgang  
 1 DVDs (linear PCM) : 4Hz bis 22kHz (48kHz-Abtastrate)  
                                   : 4Hz bis 44kHz (96kHz-Abtastrate)  
 2 CDs : 4Hz bis 20kHz
- (2) Signal-/Rauschspannungsabstand : 115dB
- (3) Gesamtklirrfaktor : 1kHz CD: 0,004%
- (4) Dynamikbereich : DVD: 100dB  
                                   : CD: 98dB

### DIGITALER AUDIO-AUSGANG

Optischer Digitalausgang: Optischer Steckverbinder, 1 Satz  
 Koaxialer Digitalausgang: Steckerbuchse, 1 Satz

### STROMVERSORGUNG

WS 230V, 50Hz

### LEISTUNGS-AUFNAHME

8W (Standby: 0,4 W)

### MAXIMALE ÄUSSERE ABMESSUNGEN

435 (Breite) x 75 (Höhe) x 310 (Tiefe) mm  
 (einschließlich vorstehender Teile)

### GEWICHT

2,3 kg (5,07 lbs)

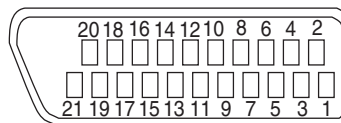
### FERNBEDIENUNG

RC-1018

Infrarot-Impuls

Stromversorgung: DC 3 Volt, 2 R6P/AA-Batterien

## STIFTBELEGUNG (AV1)



### Kontakte, Signalpegel und Impedanzen

*Kontakt 1*

Audio-Ausgang (Rechts): 2,0Vrms/1kΩ

*Kontakt 3*

Audio-Ausgang (Links): 2,0Vrms/1kΩ

*Kontakt 4*

Audio, Erdung

*Kontakt 5*

RGB, Erdung (Blau)

*Kontakt 7*

RGB-Ausgang (Blau): 0,7Vs-s/75Ω

*Kontakt 8*

Funktionswahl-Umschaltsteuerung

L: 0,0~2,0V  
 Gleichstrom  
 Stromversorgung  
 ausgeschaltet

M: 4,5~7,0V  
 Gleichstrom  
 Breitbild-Modus  
 (16:9)

H: 9,5~12,0V  
 Gleichstrom  
 Normaler Modus  
 (4:3)

*Kontakt 9*

RGB, Erdung (Grün)

*Kontakt 11*

RGB-Ausgang (Grün): 0,7Vs-s/75Ω

*Kontakt 13*

RGB, Erdung (Rot)

*Kontakt 14*

RGB-Umschaltsteuerung, Erdung

*Kontakt 15*

RGB-Ausgang (Rot): 0,7Vs-s/75Ω

*Kontakt 16*

RGB-Umschaltsteuerung

H:1~3V Gleichstrom RGB-Modus

*Kontakt 17*

Video-Ausgangssignal, Erdung

*Kontakt 18*

Video-Eingangssignal, Erdung

*Kontakt 19*

Video-Ausgang (CVBS): 1,0Vs-s/75Ω

*Kontakt 21*

Gemeinsame Erdung (Abschirmung)

Printed in China  
00D 511 4657 001

**DENON**  
TOKYO, JAPAN  
[www.denon.com](http://www.denon.com)

Denon Brand Company, D&M Holdings Inc.  
1VMN23565  
E6GH0ED/E6GH1ED \*\*\*\*\*